

Nouvelles de Flandre

N° 91

Trimestriel/Driemaandelijks
JANVIER-MARS/JANUARI-MAART 2019

bpost

PB- PP

BELGIE(N) - BELGIQUE

Bureau de dépôt
1200 BRUXELLES 20
Afgiftekantoor
1200 BRUSSEL 20
P008243

Les Francophones de Flandre
rencontrent le Président du Groupe
d'experts « minorités nationales »

L'Europe déterminée
à protéger ses minorités

Les relations entre Flamands
et francophones sous la loupe
de Jean-Pierre Roy, réalisateur québécois

Agenda
des activités
culturelles
en français

Editeur responsable/Merant: uitgever: Edgar Fonck - Avenue de Broqueville/laan 268/12 - B-1200 Bruxelles/Brussel



www.francophonie.be/ndf



La langue française a-t-elle disparu de Flandre ?

Beaucoup d'associations proposent des activités diverses telles que conférences, spectacles ou visites guidées. Cependant, l'information circule mal. Par manque de moyens et par peur des extrémistes, la plupart des initiatives se limitent à un niveau local et sont relativement méconnues.

Il est donc indispensable de disposer d'un outil de communication efficace destiné à tous ceux qui s'intéressent à la langue française et à sa culture, d'entretenir des liens entre les francophones et de les faire connaître au-delà de leurs frontières.

C'est pourquoi nous avons créé l'Association pour la Promotion de la Francophonie en Flandre (APFF).

Que proposons-nous ?

- la diffusion d'un magazine sur Internet,
- la publication trimestrielle d'un agenda des activités en français,
- l'aide à la création de sites Internet destinés aux associations.

A qui notre projet s'adresse-t-il ?

- aux francophones de Flandre et de la périphérie de Bruxelles,
- à tous les néerlandophones qui désirent mieux connaître la langue et la culture françaises,
- aux autres francophones de Belgique et du monde avec qui nous souhaitons entrer en contact.

L'APFF s'interdit toute ingérence politique et philosophique, si ce n'est au niveau culturel qui est l'objet de son action. Elle désire en outre développer des relations harmonieuses avec les autres cultures.

L'APFF est membre de l'Association Francophone d'Amitié et de Liaison (AFAL) et membre observateur de la Conférence des Peuples de Langue Française (CPLF).

Vous pouvez **soutenir notre action** en devenant membre de notre association (cotisation 1 an : 15 €, Etranger : 30 €) ou en devenant membre d'honneur (cotisation 1 an : 50 € ou plus) ou encore en nous faisant un don. Les membres et les donateurs reçoivent le magazine "Nouvelles de Flandre" tous les trois mois.

BNP Paribas Fortis - IBAN : BE89 2100 4334 2985 - BIC : GEBABEBB



Is de Franse taal uit Vlaanderen verdwenen ?

Talrijke verenigingen stellen verscheidene activiteiten voor zoals voordrachten, optredens of geleide bezoeken. Nochtans stroomt de informatie slecht door. Bij gebrek aan middelen en door de angst voor extremisten, beperken zich de meeste initiatieven tot een lokaal niveau en blijven ze relatief onbekend.

Het is dus noodzakelijk over een doeltreffend communicatiemiddel te beschikken bestemd voor alle belangstellenden in de Franse taal en cultuur, om een band te onderhouden tussen de Franstaligen en hen te leren kennen over de grenzen heen.

Daarom hebben wij de Vereniging ter Bevordering van de Francophonie in Vlaanderen opgericht.

BNP Paribas Fortis - IBAN : BE89 2100 4334 2985 - BIC : GEBABEBB



Gibt es die französische Sprache noch in Flandern ?

Viele Vereine bieten verschiedene Aktivitäten wie Konferenzen, Vorstellungen oder Führungen an; aber leider ist der Informationsfluss schlecht. Aus mangelnden finanziellen Mitteln, aber auch aus Angst vor Extremisten beschränken sich die Initiativen auf eine lokalen Ebene und sind relativ unbekannt.

Deshalb ist ein effizientes Kommunikationsmittel wichtig, das denjenigen, die sich für die französische Sprache und deren Kultur interessieren zu Verfügung steht, und es ihnen ermöglicht, Kontakte zu unterhalten und die französische Sprache über ihre Grenzen hinaus bekannt zu machen.

Aus diesem Grund haben wir den Verein zur Promotion der Francophonie in Flandern gegründet.

BNP Paribas Fortis - IBAN : BE89 2100 4334 2985 - BIC : GEBABEBB



Has French Disappeared in Flanders ?

Many associations offer various kinds of activities, conferences, exhibitions, guided tours, etc. Often though, the information about them doesn't get out. Whether through a lack of resources or a fear of extremists, most of these initiatives remain local and little known.

It is therefore essential to have good system of communication to reach all those interested in the French language and culture, to maintain contacts among Francophones and to make sure they are known to the wider world.

This is why we have created the non-profit Association for the Promotion of French Culture in Flanders.

BNP Paribas Fortis - IBAN : BE89 2100 4334 2985 - BIC : GEBABEBB



Edito

« Notre pays traverse une période mouvementée. Des sujets importants préoccupent à juste titre nos concitoyens. Aujourd’hui nous sommes confrontés à de vives tensions politiques. Je fais confiance au sens des responsabilités de nos dirigeants pour agir dans l’intérêt du pays et de la population.

Les inégalités, la pauvreté, l’intolérance, le changement climatique, sont des questions qui demandent des réponses exhaustives. Ces problèmes cruciaux de notre société demandent de notre part à tous écoute et ouverture, courage et esprit d’initiative.

La démocratie exige cette écoute et ce dialogue. Préparons-nous aux élections fédérales, régionales et européennes en tenant des débats ouverts et vrais, où l’on se respecte. Car le moment du vote doit être le résultat d’une mûre réflexion. »

Extrait du discours de S.M. le Roi Philippe à l’occasion des fêtes de Noël et Nouvel An le 24 décembre 2018

Dans son discours de Noël, notre souverain, le Roi Philippe, appelle à la tenue de « débats ouverts et vrais » en marge des prochaines élections...

Reste à espérer qu’il soit entendu par nos politiciens et qu’un large débat soit enfin organisé sur la question des minorités nationales et de la lutte contre les discriminations linguistiques.

La rencontre, en décembre dernier, des Francophones de Flandre avec le Président du Groupe d’experts «minorités nationales», Bernard Hauwen, est un premier pas en ce sens, de même que la détermination de l’Europe à protéger ses minorités.

En vous invitant à découvrir notre analyse dans ce numéro, toute l’équipe de « Nouvelles de Flandre » se joint à nous pour vous souhaiter une bonne et heureuse année 2019.

Meilleurs Voeux - Beste Wensen - Frohe Festtage - Season’s Greetings

Anne-Françoise COUNET et Edgar FONCK

Nouvelles de Flandre
 Trimestriel francophone
 JANVIER-MARS/JANUARI-MART 2019
 N° 91

Les Francophones de Flandre rencontrent le Président du Groupe d’experts « minorités nationales »

L’Europe déterminée à protéger ses minorités

Les relations entre Flamands et francophones sous la loupe de Jean-Pierre Roy, réalisateur québécois

Agenda des activités culturelles en français

www.francophonie.be/ndf

N° 91 - Janvier - Mars 2019

Sommaire

- Editorial 3
- Les Francophones de Flandre rencontrent le Président du Groupe d’experts « minorités nationales » 5
- L’Europe déterminée à protéger ses minorités 6
- Les relations entre Flamands et francophones vues par Jean-Pierre Roy 7
- Erevan, un Sommet émouvant et mouvementé 9
- La Francophonie, un concept à réinventer ? 10
- Assises de la presse francophone 11
- Prix des cinq continents 13
- Napoléon et la langue française (2/3) 14
- La littérature francophone de Belgique de 1914 à 1944 15
- Succès de la Journée internationale de l’écrivain africain à Bruxelles 16
- La Piscine à Roubaix voit grand 17
- Cinéma 18
- Khnopff, le maître de l’énigme 18
- Jeux 19
- En Bref ... 21
- Agenda 23
- Epinglé 29

Vous trouverez un formulaire de cotisation et de soutien en page 20. Merci de nous envoyer vos commentaires et suggestions.

Copyright © 1998-2019 A.P.F.F. asbl

Siège : Avenue de Broqueville 268/12, B-1200 Bruxelles, Belgique
 Secrétariat : Spreeuwenlaan 12, B-8420 De Haan, Belgique

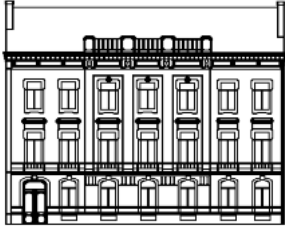
Téléphone : +32 (0)59.23.77.01, Télécopieur : +32 (0)59.23.77.02

Courriel : apff@francophonie.be, Site : http://www.francophonie.be/ndf

Banque : BNP Paribas Fortis, IBAN : BE89 2100 4334 2985, BIC : GEBABEBB



Avec le soutien de la Commission communautaire française et de l’Aile belge de l’Union internationale de la presse francophone.



Le Cercle Royal Artistique et Littéraire

a.s.b.l.

Ses Salons et Son Auditoire
Ses Grandes Conférences et Ses Déjeuners-causeries
Son Cycle de Cours-Conférences
Sa Bibliothèque
Son Club Informatique
Son Club de Bridge et ses Cours de Bridge
Ses Duplicats et ses Tournois
Son Club de Scrabble en Duplicate
Son Atelier d'Éveil au Théâtre
Ses Visites, Excursions et Voyages culturels

cral.reservations@gmail.com
Recollettenlei 3
9000 Gent
Tél: + 32 (0)9 223 15 89

Hotel Alizee



*Dans une oasis de verdure et de calme,
à une centaine de mètres de la plage,
dix chambres de luxe totalement rénovées,
une piscine extérieure chauffée et un sauna...*

La formule pour des vacances réussies.

Fam. Derinck - Willems
Tollenslaan 1 • B-8421 De Haan
tél: 059.23.34.75 • fax: 059.23.76.34
e-mail: info@hotelalizee.be
www.hotelalizee.be

RICHELIEU INTERNATIONAL EUROPE



Dans sa mission de promotion de la francophonie, Le **Richelieu International Europe** s'adresse particulièrement aux jeunes par des actions diverses en liaison avec des établissements scolaires : soutien scolaire, organisation de concours de mots croisés, de poésie, de dictée, de rédaction et même un concours d'éloquence en Belgique.

Sans tenir compte des différences, de religions, d'idéologies ou de civilisations, le fait de parler la langue française crée entre les membres des pays francophones une véritable communion de pensée et d'intérêt.

Le **Richelieu International Europe** est un club service exclusivement d'expression française présent dans plusieurs pays du monde.

Ses clubs sont des tribunes qui favorisent la culture, les échanges, la concertation, l'action collective, l'ouverture, la tolérance et l'aide à la jeunesse dans le monde entier et sous toutes ses formes. Ils se veulent intergénérationnels et mixtes.

Le **Richelieu International Europe**, dans le respect de ses valeurs et de sa devise « Paix et Fraternité », a pour mission de promouvoir la langue française à l'échelle internationale, nationale et locale et d'être au service de la jeunesse par des actions de type social, éducatif, culturel et humanitaire. Ces actions s'étendent à tout le monde de la francophonie et contribuent à l'épanouissement de la personnalité de ses membres.

28 rue des Sainfoins - 61000 Alençon - France
+33 (0)6 42 98 45 69 - webmestre@richelieurope.eu
www.richelieurope.eu

“ Le Club de la Francophonie ”



Les Francophones de Flandre rencontrent le Président du Groupe d'experts « minorités nationales »

Dix-sept ans après avoir signé la Convention-cadre pour la protection des minorités nationales, la Belgique ne l'a toujours pas ratifiée, les nationalistes flamands ne voulant pas entendre parler de minorité francophone sur leur territoire.

Face à cette situation, les travaux du groupe d'experts chargés de définir le concept de « minorité nationale » et d'évaluer les conséquences d'une ratification pour la Belgique sont une des clés de la solution. Jusqu'à présent, les Francophones de Flandre n'avaient pas eu le moindre contact avec les experts. Mais la détermination de l'Association pour la Promotion de la Francophonie en Flandre (APFF) s'est montrée payante.

En effet, dès qu'il a été désigné par le ministre des Affaires étrangères, le nouveau président du groupe d'experts « minorités nationales » Bernard Hauwen a invité l'APFF à lui faire part de son point de vue par écrit, afin de le transmettre aux experts. Tant dans sa contribution écrite que lors de sa rencontre avec Monsieur Hauwen, le 13 décembre dernier, l'APFF a souligné les points suivants :

1. Position du Conseil de l'Europe

Dans sa résolution 1301, adoptée en 2002, l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe a mentionné la Belgique parmi les pays qui « ont des minorités significatives qui doivent être protégées et dont les droits ne sont pas officiellement reconnus ».

L'Assemblée recommande que la Belgique ratifie la Convention-cadre pour la protection des minorités nationale, sans plus tarder, « en veillant à ce que toutes les minorités identifiées par l'Assemblée soient dûment reconnues comme telles, à la fois au niveau de l'Etat et au niveau régional, et s'abstiennent de faire une réserve incompatible avec le contenu de la convention-cadre ».

Se basant sur les travaux de la Commission de Venise, l'Assemblée a défini, sans ambiguïtés, les minorités qui devaient être protégées en Belgique : « les groupes suivants sont à considérer comme des minorités en Belgique dans le contexte de la convention-cadre : au niveau de l'Etat, la communauté germanophone ; au niveau régional, les francophones vivant dans la région de langue néer-

landaise et dans la région de langue allemande, et les néerlandophones et les germanophones vivant dans la région de langue française ».

2. Position de l'ONU

La position de l'ONU⁽¹⁾⁽²⁾ concernant l'identification des minorités est très claire : « La reconnaissance du statut de minorité ne relève pas de la seule décision de l'État. Conformément à l'interprétation authentique faite par le Comité des droits de l'homme de l'ONU, l'existence de minorités doit être établie selon des critères objectifs. Tout doit être fait pour garantir le respect du principe d'auto-identification ». Et d'expliquer : « Les États doivent recueillir des données ventilées (...), et la société civile et les groupes minoritaires doivent être associés à l'ensemble du processus ».

3. Nombre de francophones en Flandre

En 2009, l'APFF a demandé à l'institut de sondage *Dedicated Research*, de réaliser une étude sur la situation du français en Flandre. Cette étude a estimé à 367.000 le nombre de francophones en Flandre sur une population totale de 6.161.600 Flamands (5,9% de la population). Ont été reprises comme francophones dans le sondage, les personnes qui ont déclaré que leur langue maternelle était le français et celles qui ont déclaré avoir, à la fois, un de leurs parents francophone et parler parfaitement le français.

La répartition des francophones par province donne les résultats suivants : Brabant flamand 166.456, Flandre occidentale 80.534, Flandre orientale 54.931, Province d'Anvers et 39.461 et Limbourg 25.627.

4. Reconnaissance par le Mouvement flamand

L'Encyclopédie du Mouvement flamand qui bénéficie du soutien officiel du ministère de la Communauté flamande, reconnaît la présence historique des francophones en Flandre : « Qu'il y ait en Flandre, depuis de nombreux siècles, une petite minorité francophone, est un fait établi ».

L'encyclopédie fournit aussi sa propre estimation du nombre de francophones en Flandre : « Leur nombre actuel est évalué à environ 200.000, soit 3,5% de la population »

flamande (sans compter l'arrondissement Hal-Vilvorde où, selon l'étude de Guido Tastenoye "Vlaams-Brabant in de wurggreep van Europa" (1991, p. 200), on dénombre environ 110.000 francophones). Dans la Région flamande il y aurait donc au total (en ce compris l'arrondissement Hal-Vilvorde) environ 300.000 francophones soit 5% de la population ». Ces chiffres confirment l'estimation de *Dedicated Research* du nombre de francophones dont la langue maternelle est le français.

L'encyclopédie analyse également les difficultés rencontrées par les Francophones de Flandre : « Lorsque la Flandre est devenue la région la plus riche de Belgique, le prestige du néerlandais augmenta. Le néerlandais devint un atout à tous les niveaux, économique, démographique, politique et social. A partir de ce moment-là, des facteurs très importants commencèrent à jouer contre les francophones : une Communauté flamande de plus en plus prospère, pas de protection juridique à part celle de leurs droits individuels, pas d'instances propres, pas de subventions de leurs manifestations culturelles ». Voilà bien

le nœud du problème : l'absence de protection juridique de la minorité francophone en Flandre.

Lors de sa discussion avec le président du groupe d'experts, l'APFF a rappelé la nécessité d'ouvrir un large débat sur la question des minorités nationales et de la lutte contre les discriminations linguistiques.

Bien qu'il ait répondu que ce type de débat allait au-delà de la mission assignée aux experts qui est de nature juridique, Monsieur Hauwen s'est dit prêt à rencontrer d'autres représentants des minorités qui lui en feraient la demande.

Reste à espérer que le processus de ratification de la Convention-cadre pour la protection des minorités nationales soit relancé une bonne fois pour toutes !

Edgar FONCK

- (1) Droits des minorités : Normes internationales et indications pour leur mise en œuvre HR/PUB/10/3
- (2) Recommandations formulées par le Forum sur les questions relatives aux minorités du Conseil des droits de l'homme des Nations Unies, vingt-huitième session, A/HRC/28/77 § 10 et 24

International

L'Europe déterminée à protéger ses minorités



Emboîtant le pas à l'ONU et au Conseil de l'Europe, le Parlement européen a adopté en 2018 une résolution sur la protection et la non-discrimination des minorités dans les États membres de l'Union européenne⁽¹⁾.

Protection des minorités

Le Parlement européen constate que, dans son action, « l'Union n'a jamais accordé une importance suffisante aux questions des minorités ». Reconnaisant l'importance du rôle des États membres quant à la protection des minorités autochtones, nationales et linguistiques, le Parlement « rappelle que la protection des minorités et l'interdiction de toute discrimination fondée sur la langue et l'appartenance à une minorité nationale sont consacrées par les traités et la charte des droits fondamentaux de l'Union européenne ».

Le Parlement européen « engage tous les États membres à signer, à ratifier et à assurer l'application de la Convention-cadre du Conseil de l'Europe pour la protection des minori-

tés nationales, du Protocole n° 12 à la convention de sauvegarde des droits de l'homme et des libertés fondamentales et de la Charte européenne des langues régionales ou minoritaires ». Il souligne que « les minorités autochtones et linguistiques devraient être traitées selon les principes énoncés dans ces documents ».

Lutte contre la discrimination

D'une manière plus générale, la Commission européenne, quant à elle, préconise le renforcement des organismes nationaux pour l'égalité afin de lutter contre la discrimination⁽²⁾.

La Commission recommande une série de mesures visant à ce que les États membres « fassent en sorte que les organismes pour l'égalité protègent les citoyens et combattent la discrimination avec efficacité ». Les États devraient garantir l'indépendance de ces organismes et veiller à ce qu'ils disposent des ressources nécessaires pour couvrir tous les types de motifs de discrimination. Au niveau de l'assistance juridique, les États devraient « permettre aux organismes pour l'égalité de traiter les plaintes individuelles ou collectives, de fournir une assistance juridique et de représenter les victimes ou les organisations devant les tribunaux ».

La Belgique, qui n'a toujours pas ratifié la Convention-cadre des minorités et ne dispose pas non plus d'institution nationale des droits de l'homme, pourrait se retrouver bien isolée ! Ne se doit-elle pas de montrer l'exemple alors qu'elle abrite la capitale de l'Europe ?

Edgar FONCK

- (1) Résolution du Parlement européen du 7 février 2018 sur la protection et la non-discrimination des minorités dans les États membres de l'Union européenne (P8_TA(2018)0032)
- (2) Communiqué de presse de la Commission européenne du 22 juin 2018 - Une Europe qui protège: la Commission préconise le renforcement des organismes nationaux pour l'égalité afin de lutter contre la discrimination

Les relations entre Flamands et francophones

sous la loupe de Jean-Pierre Roy, réalisateur québécois



Jean-Pierre Roy

La dégaîne d'un jeune plein d'enthousiasme alors qu'il frôle la cinquantaine, Jean-Pierre Roy, cinéaste indépendant québécois nous reçoit en plein montage de son prochain documentaire politique sur la Belgique, plus concrètement sur les rapports entre Flamands et francophones.

N.d.F. : Parlez-nous d'abord de vous...

C'est une belle histoire. En fait, je suis né au Québec dans une famille de la classe moyenne. Je suis le plus jeune de trois enfants. J'ai fait des études en production cinématographique à l'université Concordia à Montréal puis à l'INIS, une école de cinéma spécialisée en documentaire et fiction. J'ai un peu touché à tous les domaines du cinéma. J'ai débuté ma carrière dans le reportage en tant que caméraman et aussi comme monteur à la radio-télévision québécoise. Je me suis peu à peu pris de passion pour le documentaire. J'avais pour idole, Michael Moore, le réalisateur américain. Il y a une quinzaine d'années, avec un copain journa-

liste, j'ai décidé de faire un premier documentaire à petit budget pour la télévision. Depuis, je suis documentariste indépendant. Je suis en quelque sorte un homme orchestre. Je suis à la fois réalisateur, cadreur, monteur, producteur, distributeur et conférencier.

N.d.F. : Vous avez réalisé plusieurs documentaires ?

Le premier était sur le sport automobile, un film labo sans diffuseur et sans distributeur, à une époque où le cinéma indépendant au Québec n'existait pas encore vraiment. En 2009, j'ai fait un film sur les questions nationales. J'ai analysé le problème au Québec, bien entendu mais aussi en Ecosse et en Catalogne. Lors de la présentation du film dans différents pays, les gens me faisaient souvent remarqué que j'avais oublié la Flandre.

N.d.F. : Vous avez voulu venir voir ce qui se passait en Belgique ?

Pas tout suite. J'ai réalisé d'autres films dont un, en particulier, avec Michel Breton, sur un problème qui me tenait aussi particulièrement à cœur : l'anglicisation galopante de la société québécoise. Ce film intitulé « La langue à terre » aborde la question épineuse de l'influence de la langue anglaise à Montréal et au Québec. Il explore également la situation du français en France. Il faut dire que l'anglais envahit toutes les sphères de la société, de la publicité à l'université, en passant par le commerce, les médias et la vie quotidienne. J'ai rencontré de nombreuses personnalités comme Jean-Pierre Raffarin, Bernard Pivot, en plus des Québécois. J'ai fait

une tournée en France et en Belgique. Et là, à nouveau, on m'a parlé de la Flandre et de sa minorité francophone.

N.d.F. : C'est l'amorce de votre film sur la Belgique ?

Effectivement, j'ai été très surpris de voir que la Flandre ne respectait pas sa minorité francophone. Chez nous, au Québec, les francophones revendiquent ardemment leurs droits et certains veulent même l'indépendance mais nous respectons totalement les anglophones. C'est une minorité hyper protégée. Ils ont tout : des médias, des écoles, des hôpitaux, la justice dans leur langue. Tout est traduit pour eux. J'ai compris qu'en Flandre, la minorité francophone était maltraitée. C'est devenu, pour moi, une espèce de moteur pour mon film. Je trouvais intéressant de voir, en tant que Québécois, comment les Flamands se comportaient et défendaient leur nationalisme.

N.d.F. : Quels points, quels sujets particuliers vouliez-vous aborder ?

Tout au début de mon projet, j'ai rencontré quelqu'un de TV5 Monde pour savoir si la chaîne serait intéressée par mon film. On m'a répondu que je devais absolument lire le livre du politologue et sociologue belge, Michel Quévit : « Flandre-Wallonie, quelle solidarité ? ». Je l'ai étudié en quelques jours, ce qui m'a amené à m'intéresser aux transferts qui font tellement polémique en Belgique. Les Flamands parlent toujours des transferts vers la Wallonie mais ils oublient que pendant plus de 130 ans, lorsque la Wallonie était la deuxième région la plus riche du monde,



Paul Magnette



Olivier Maingain



Herman De Croo

les transferts allaient du sud vers le nord. C'est cela qui a permis à la Flandre de se construire pour devenir une région économiquement forte à partir des années soixante. La trame narrative de mon documentaire s'est donc basée au départ sur la minorité francophone, les transferts et la vie politique.

N.d.F. : Comment avez-vous fait pour recueillir tous ces témoignages ?

Je me présentais comme un Québécois sans préjugé face au nationalisme flamand. Mes interlocuteurs, en général m'ont accueilli sans appréhension. Ils se sont dévoilés assez naturellement. Parfois, ils ont voulu me faire croire certaines choses mais ils se sont vite rendu compte que je connaissais le sujet et que j'étais bien préparé. Comme je suis indépendant, j'ai eu cette liberté exceptionnelle de prendre le temps d'appréhender les choses et de faire le film sur plusieurs années, au gré des rencontres. J'ai interrogé de nombreuses personnalités comme Paul Magnette, alors ministre-président de la région wallonne, l'historien Bruno De Wever, Siegfried Bracke, Herman De Croo, Olivier Maingain, Willy Claes, Filip Dewinter, Tomas Roggeman président des jeunes N-VA, ...

N.d.F. : En quoi ce documentaire va-t-il intéresser les Belges ?

Mon film apporte un regard extérieur. On me dit que c'est un film que n'aurait pas pu faire un Belge, ne fut-ce que parce qu'il est tourné entièrement en français. Tout le monde a accepté de me parler en français même les membres du Vlaams Belang. Le film est irrévérencieux ce qui pourrait le rendre comique. Il tombe comme un pavé dans la marre du mouvement indépendantiste flamand. Il veut montrer la place du communautaire dans la politique belge. Le communautaire n'est pas au

frigo comme on veut le faire croire, mais il est sur les braises comme le montrent certaines scènes exclusives tournées dans la périphérie bruxelloise. Je n'ai pas eu peur « d'aller au front » si on peut dire, avec mes interlocuteurs. Personne n'est épargné. Je crois que ce sera très intéressant pour les Belges de voir cela. Je voudrais d'ailleurs disposer d'une version sous-titrée en néerlandais pour que les Flamands voient ce que disent leurs représentants politiques à un étranger. C'est un éclairage particulièrement intéressant...

N.d.F. : Qu'est-ce que vous retenir de ces rencontres et de cette expérience ?

J'ai été impressionné par la façon dont certains Flamands dérapent et tombent dans l'extrémisme de droite. J'ai rencontré de la xénophobie. J'ai été frappé par le rejet de la minorité francophone. Pour moi, en Flandre, il existe un certain révisionnisme historique qui sert à miner l'opposant francophone qui, en réalité, n'en est pas un. Je citerai, par exemple, le mythe du soldat flamand dans les tranchées, mort parce qu'il ne comprenait pas les ordres qui lui étaient donnés en français. Un mythe démenti par Bruno De Wever le frère de Bart. Je crois que les Flamands en veulent aux mauvaises personnes. Comme je l'ai dit, je voudrais que le film soit montré en Flandre pour qu'ils se rendent compte des dégâts qu'ils font. Leur démarche me semble malhonnête et insidieuse. Ils n'ont pas le courage des Ecossais qui osent le référendum. Au Québec aussi on est plus honnête, plus courageux. On a déjà eu deux référendums et on respecte leurs résultats.

N.d.F. : Un film que nous serons curieux de découvrir...

Ce sera le 26 février prochain, lors de l'avant-première qui se déroulera au Cinéma Galeries à Bruxelles. Ensuite,

la sortie est prévue en mars ou avril, en tous cas avant les élections, dans toutes les villes de Belgique, j'espère, pour susciter le débat.

propos recueillis par
Anne-Françoise COUNET



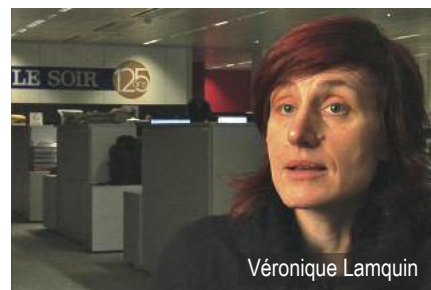
Dave Sinardet



Bruno Coppens



Bruno De Wever



Véronique Lamquin



Hendrik Vuyt



Filip Dewinter



Siegfried Bracke



Erevan, un Sommet de la Francophonie émouvant et mouvementé

Les représentants des pays ayant le français en partage se sont réunis à l'occasion du XVII^e Sommet de la Francophonie les 11 et 12 octobre derniers en Arménie. Durant ces deux jours, ils ont débattu des grands enjeux mondiaux et de la contribution de la Francophonie pour y répondre, notamment autour du « Vivre ensemble », thématique principale de leurs travaux. Vaste sujet qui aura permis, à l'issue des échanges, la rédaction de plusieurs documents de travail dont un Appel pour le Vivre ensemble, ainsi qu'une Stratégie pour la promotion de l'égalité entre les femmes et les hommes, des droits et de l'autonomisation des femmes et des filles.

Des Résolutions portant sur des thèmes comme l'éducation à la citoyenneté et aux droits de l'Homme ont été également adoptés. La Déclaration d'Erevan a réaffirmé l'attachement de l'OIF, à la promotion et à la protection des droits civils, politiques, économiques, sociaux et culturels. A l'occasion du 25^e anniversaire des Principes de Paris, les Chefs d'État se sont engagés à encourager la mise en place des INDH qui jouissent d'un mandat large en matière de droits de l'Homme, notamment en tant que relais auprès de la société civile.

L'Arménie assurera la présidence du Sommet jusqu'au prochain Sommet qui se tiendra à Tunis, en 2020, année qui sera marquée par le cinquantième anniversaire de l'Organisation internationale de la Francophonie.



Louise Mushikiwabo

Nouveaux venus

Comme à chaque Sommet, la famille francophone s'est élargie accueillant cette année encore de nouveaux membres. L'Irlande et Malte, qui comptent respectivement 12% et 13% de francophones, ainsi que la Gambie, petit pays largement anglophone entouré de pays francophones et l'État américain de Louisiane, où vivent 200.000 francophones, ont été acceptés comme observateurs.

En dernière minute, la candidature controversée de l'Arabie saoudite a été retirée. Le dossier saoudien en avait irrité plus d'un, étant donné les violations des droits de l'Homme dans le royaume, illustrées entre autres par le meurtre du journaliste Jamal Khashoggi. La candidature saoudienne était également d'autant plus embarrassante que l'OIF entérinait à Erevan une résolution sur « la promotion de l'égalité entre les femmes et les hommes ». L'OIF compte désormais 88 États et gouvernements : 54 membres, 7 membres associés et 27 pays observateurs.

Élection d'une nouvelle secrétaire générale

Un des sujets les plus discutés de ce Sommet était l'appui accordé par la France et l'Union africaine à la ministre rwandaise des Affaires étrangères Louise Mushikiwabo qui convoitait le poste de secrétaire générale de l'OIF, alors que celle qui l'occupait depuis 2015, la Canadienne d'origine haïtienne Michaëlle Jean, sollicitait un autre mandat. 🗳️



Soirée de gala en hommage à Charles Aznavour

Tous les membres, même le Canada et le Québec ont fini par se rallier derrière la candidate africaine malgré des critiques formulées par rapport à la place limitée du français et du non-respect des droits de l'Homme au Rwanda. Reporters sans frontières (RSF) a d'ailleurs récemment dénoncé que le Rwanda pratique « censure, menaces, arrestations, violences, assassinats » contre les journalistes qui osent dénoncer l'autoritarisme de ses dirigeants.

Cette victoire, donnée pour acquise depuis longtemps, n'a pas été pas facile car en dernière minute, la secrétaire générale sortante Michaëlle Jean n'a pas hésité à « mettre les pieds dans le plat » dans un discours qualifié par la presse de véritable « baroud d'honneur » dénonçant des « petits arrangements entre États ».

La nomination de Mme Mushikiwabo consacre ainsi le « retour » de l'Afrique à la tête de l'OIF, qui avait toujours été dirigée par des Africains avant Mme Jean. L'Afrique s'impose désormais comme le moteur d'une francophonie notamment des affaires qui émerge comme la réponse aux défis contemporains. Grâce à son explosion démographique, ce continent représentera à l'horizon 2050, 85% des francophones, sur un total de 700 millions. Ces données seront publiées dans la nouvelle édition de « La langue française dans le monde 2018 ».

Un Sommet vibrant

Il était prévu que Charles Aznavour se rende avec Emmanuel Macron à Erevan. La mort inopinée du chanteur a donné à cette rencontre une dimension plus émouvante. Angélique Kidjo, Zaz et Serge Lama ont rendu un vibrant hommage au « Grand Charles » sur une immense scène installée place de la République où s'était amassée une foule nombreuse ainsi que les Chefs d'État et autres personnalités installés sur des gradins. Emmanuel Macron a tenu à visiter la Maison Aznavour, un centre dédié au chanteur qui abritera aussi des lieux d'échange et d'apprentissage du français, notamment à partir de ses chansons.

Village de la francophonie

En marge du Sommet, le Village de la Francophonie, véritable centre d'animation donnait à chaque pays la possibilité de présenter sa culture et ses traditions. La Fédération Wallonie-Bruxelles y présentait l'exposition de BD « Spirou4rights » produite dans le cadre des 70 ans de la Déclaration universelle des droits de l'Homme. Un numéro spécial du « Journal de Spirou » reprenant 30 planches de BD illustrant chacune un article de la Déclaration, était distribué sur le stand. Preuve que les droits humains sont aussi au centre des préoccupations dans notre pays.

Anne-Françoise COUNET

La Francophonie, un concept à réinventer ?

Le dernier Sommet de la Francophonie à Erevan a été l'occasion pour divers Chef d'État ou de gouvernement de mettre en avant l'importance de refonder, recentrer cette institution qui fêtera ses cinquante ans en 2020.

Dans son discours, le président Emmanuel Macron a souhaité une révision de la Charte de la Francophonie, concernant notamment les modalités d'adhésion à l'OIF : « Faut-il se contenter de prendre quelques engagements en matière de respect des droits de l'Homme ? », s'est-il demandé faisant allusion à l'Arabie saoudite. Une position que l'on pourrait juger peu conséquente quand on sait que la France a été le principal soutien, avec l'Union africaine, de la ministre rwandaise au poste de secrétaire générale de l'OIF, alors que son pays figure au 159e rang (sur 180 pays) du classement 2017 de la Fédération internationale des droits de l'homme.

Le Président Macron a aussi souligné les reproches parfois faits à une francophonie trop « institutionnelle » tout en insistant sur le fait que « la Francophonie doit se redonner un mandat fort en faveur de notre langue », en particulier en promouvant le français « dans les échanges » et les institutions internationales comme l'ONU ou l'Union européenne.

« On doit pouvoir échanger, négocier, proposer des initiatives dans notre langue » a-t-il défendu. Et de renchérir, en proposant la création d'un congrès des écrivains francophones qui permettrait de promouvoir le français comme étant « la langue de la création », ce qui le différencie de l'anglais, « langue d'usage ».

Pascale Delcomminette, administratrice générale de Wallonie-Bruxelles International (WBI) qui représentait Rudy Demotte le ministre-président de la Fédération Wallonie-Bruxelles (retenu en Belgique pour le conclave budgétaire) était sur la même longueur d'onde que le président français. « Il faut prendre le temps de réfléchir à une Francophonie réinventée, centrée sur ses missions essentielles que sont la défense du français et de ses valeurs », a-t-elle expliqué. « Étendre l'organisation à n'en plus finir, accueillir chaque année de nouveaux adhérents, a-t-il encore un sens ? On peut se réjouir de l'attractivité positive qu'elle exerce mais en quoi cela répond-il aux besoins des citoyens ? », s'est-elle interrogée.

Notre Premier ministre Charles Michel, lui non plus, n'est pas « partisan d'une extension sans limite de la Francophonie. On doit plutôt l'approfondir », soutient-il. Selon lui, le futur de la Francophonie ne peut s'envisager sans l'aspect économique. « Il faut mettre en évidence les liens entre la paix et la sécurité, et le développement économique. Quand on échange entre pays, on réduit le risque de conflits, de tensions. Cela nourrit la paix et la stabilité ».

Pour ce qui de la participation de notre pays à la Francophonie, il n'est pas inutile de rappeler qu'à la fois l'État fédéral belge et la Fédération Wallonie-Bruxelles sont membres de l'OIF mais, que seule la Fédération W-B participe au financement effectif de l'institution, à hauteur de 15 millions d'euros, ce qui en fait le troisième contributeur après la France et le Canada.

Anne-Françoise COUNET



Assises de la presse francophone : médias et migrations au cœur des débats

En marge du Sommet de la Francophonie près de 300 professionnels de la presse francophone, dont deux représentants de l'APFF, venant d'une cinquantaine de pays se sont retrouvés à Tsaghkadzor, pour débattre autour du thème de la migration.

Médias et migrations... Il ne se passe pas un jour sans que la question des populations fuyant les conflits, la faim, les persécutions, l'absence de perspectives, ou les aléas climatiques ne soit relatée dans la presse. « *En parler fait partie de notre métier : rapporter la réalité en étant au plus près de celle-ci, mais aussi choisir un angle : questions quotidiennement posées aux rédactions* » souligne Jean Kouchner, Secrétaire général sortant de l'UPF qui cède la place à Zara Nazarian.

Eviter les clichés et prendre distance

Importance est donnée à la formation des journalistes pour que, face à ces questions sensibles et complexes, ils puissent faire la part des choses, prendre distance et informer au plus près de la réalité de ce qui se joue sur les routes de l'exil et dans les pays de destination mais aussi dans les pays d'origine. Dans un monde de plus en plus ouvert et connecté, le rôle des médias est plus que jamais essentiel à un bon traitement et une analyse juste de la question migratoire et des enjeux de société qui la sous-tendent.

Les migrations renvoient à la précarité, à l'instabilité, à la menace et beaucoup de médias surfent sur la vague populiste.

Des mots et des noms

Le lexique utilisé est important. Il est essentiel de faire la différence entre les termes de : *migrant, demandeur d'asile et réfugié*. Une journaliste marocaine se demande d'ailleurs pourquoi quand on évoque les Européens qui émigrent, on parle de *citoyens du monde* ou d'*expatriés*.

Les journalistes ont beaucoup insisté sur le fait que derrière les statistiques, les bateaux qui chavirent, les drames, se cachent des réalités humaines, des hommes, des femmes, des enfants qui ont un vécu, une histoire particulière et se retrouvent sur les routes de l'exil. Françoise Wallemacq, journaliste de la RTBF invite à mettre un nom sur les person-

nes dont on parle comme le petit Alyan, enfant naufragé retrouvé sur une plage turque ou Mawda, fillette tuée par une balle perdue, lors d'une course poursuite sur une autoroute belge. Pour Colette Braeckman, journaliste au Soir, il faut relater des faits concrets. Elle s'est dite impressionnée par l'intervention d'un confrère du Niger expliquant le sort des migrants et la manière dont les passeurs leur faisaient traverser le désert où ils mouraient dans l'oubli le plus total.

Le témoignage de Mohammad Zamman, jeune journaliste afghan qui s'est sauvé de son pays pour aboutir dans la « jungle » de Calais avant de pouvoir s'installer définitivement à Nîmes, a donné un éclairage très personnel sur l'expérience de l'exil. La visite du Bureau arménien du Haut Commissaire pour les réfugiés des Nations unies a été tout aussi marquante. Cette organisation accueille, depuis 2012, nombre de Syriens d'origine arménienne ayant fui la guerre et trouvé refuge sur la terre de leurs ancêtres.

En clôture de ces assises, l'UPF a tenu à adopter une motion de soutien au navire Aquarius de l'organisation « SOS Méditerranée » qui a permis non seulement le sauvetage de 30.000 migrants partis des côtes libyennes, mais également à de nombreux journalistes acceptés à son bord, de témoigner de la situation en Méditerranée centrale.

Anne-Françoise COUNET



De g. à d.: Françoise Wallemacq et Colette Braeckman



L'Année Francophone Internationale

la revue annuelle des francophonies
éditée par Agora Francophone Internationale



L'Année Francophone Internationale

Voyage en francophonies

n°27 - 2019

n° 27



Francophonie **polonaise**
Francophonies en Limousin # **35 ans**
Dossier : **Mobilité** jeunesse
Carte blanche **ESJ Lille** : Migration
Science en français
Droits **linguistiques**
Économie : L'assurance réinventée
Presse suisse : État des lieux
Francophonie en **Ontario**
50 ans de l'OFQJ
Lectures francophones

Grand angle - *Louisiane*

Culture | Histoire | Société
Droits de l'Homme et démocratie
Géopolitique | Économie | Éducation

Le nouveau numéro de
L'Année Francophone Internationale
disponible sur <http://boutique.agora-francophone.org>

www.agora-francophone.org

Le Prix des cinq continents : Cap à l'est via la Belgique !

De g. à d.: Jean Marc Turine et Arnaud Galy



Succéder à Mathias Enard, Ananda Dévi, Kossi Efoui, Kamel Daoud ou Yamen Manai, qui hésiterait ? Assurément pas Jean Marc Turine. Exaucé ! Voilà cet écrivain belge récompensé par le Prix des cinq continents, prix qui soit dit en passant est bien loin des jeux de pouvoir d'un monde de l'édition qui en raffole.

Jean Marc Turine est arrivé à Erevan, encore tout étonné, comme tombé de la lune. Un appel téléphonique rapide et éclairant, direction l'aéroport... la vie est simple, parfois ! Comment aurait-il pu penser que son intérêt pétri d'humanité pour le peuple rom sensibilise à ce point le jury. Lui qui n'a de cesse de pester et de reprocher à la société le manque total d'attention portée à ces populations de Roumanie ou de Hongrie à qui l'on fait porter tous les clichés repoussants du monde.

Son compagnonnage avec les victimes de génocide et de déportation remonte à la fin des années 80 quand il réalise avec Violaine de Villiers un documentaire, « Monsieur S. et Madame V. ». Le profond travail de Jean Marc Turine pour sortir le génocide des Tziganes des caves obscures de l'Histoire date, lui, du début des années 90 à la suite de rencon-

tres avec de vieilles dames tziganes à Strasbourg. Un travail qu'il décline en programmes pour la RTBF. Puis, il enquête sur des « évacuations » de camps en région parisienne qu'il met en onde pour France Culture. Des médias qui lui accordèrent le privilège du temps long. Entre les deux expériences il s'était lancé dans l'écriture, processus créatif vite sapé par les éditeurs qui voyaient mal quel « bénéfice » tirer de l'histoire du peuple rom et de ce génocide dont les Européens (et bien d'autres) se satisfont si bien de l'avoir oublié !

Pourtant l'homme a de la constance dans ses engagements et fidèle aux paroles de Václav Havel, dramaturge et président de la République tchèque et slovaque puis de la République tchèque, qui s'exprimait ainsi : « *l'avenir de l'Europe dépendra du sort réservé aux Tziganes* ». Paroles qui, convenons-en, restent sans le moindre effet. Les luttes antiracistes dans leur ensemble ne se font rigoureusement jamais l'écho des crimes commis contre les Tziganes dans le passé et encore moins des violences permanentes dont ces derniers sont victimes ici et là, de l'est à l'ouest. Jean Marc Turine prêche dans un désert d'indifférence quand il dénonce les désastres « *du mythe négatif, reconduit de génération en génération, du voleur de poule* » qui semble dédouaner toutes les sociétés de leur rôle protecteur envers les Tziganes.

Pas d'écriture sans ouverture sur le monde

Le Prix des cinq continents, à sa manière, donne la parole aux sans voix, aux oubliés de ce siècle de tragédies que Jean Marc Turine fait raconter à son personnage. La tradition orale toujours fermement en vigueur dans les communautés tziganes perpétue en leur sein l'histoire du génocide et des violences en général, mais ce livre apporte, à ceux qui voudront bien le lire, de quoi s'ouvrir à l'innommable. Sans circonvolutions langagières, le plus heureux des Belges confirme que selon lui, « *il n'y a pas d'écriture sans ouverture sur le monde* » et que l'autofiction tellement en vogue le fait chier. Parions que le lecteur qui s'aventurera sur les routes sinueuses de ces peuples, paradoxalement devenus majoritairement sédentaires, prendra un immense plaisir à participer à la reconnaissance de la souffrance oubliée d'un peuple méprisé.

Arnaud GALY

« La Théo des fleuves » de Jean Marc Turine, Editions Esperluette



Napoléon à la bataille d'Austerlitz
par François Gérard

Napoléon et la langue française Deuxième partie : « Premier écrivain du siècle » en littérature militaire

« **S**oldats, voilà la bataille que vous avez tant désirée ! » (7 septembre 1812, à l'aube de la bataille de la Moskowa.) Le chef de la Grande Armée use du pouvoir des mots pour captiver ses soldats. Il récompense les plus valeureux par la Légion d'honneur.

Les proclamations de guerre et le pouvoir des mots

En Italie puis en Égypte, le général Bonaparte s'initie à l'art oratoire et perçoit l'effet de ses mots sur les troupes. « Les mots sont tout. » Il a un sens inné de la communication. Lorsqu'il prend la parole, son regard, l'animation de son expression et son sourire séduisent et emportent toutes les réticences. Sa parole directe galvanise les hommes et contribue aux succès de la Grande Armée. « C'est étonnant le pouvoir des mots sur les hommes. La 32e brigade se serait fait tuer pour moi, parce qu'après Lonato, j'avais écrit : " La trente-deuxième était là, j'étais tranquille ". » (Gourgand, *Journal de Sainte-Hélène*, 2 juin 1817.)

Le premier objectif du discours de guerre est de renforcer le moral des troupes. Pour être audible sur le champ de bataille, la proclamation, généralement brève et concise, claque dans le vent. Les phrases sont courtes.

Que dit Napoléon à ses hommes ? Il engage le discours par un « Soldats », qui impose le silence dans les rangs. L'apostrophe peut être complétée d'un « Amis », voire d'un « Camarades » quand il s'adresse aux soldats d'un régiment auquel il a appartenu. Il dit aussi « mes enfants », créant un sentiment d'appartenance à cette grande famille qu'est l'armée à ses yeux. Une famille dont il est le père : « Mes soldats sont mes enfants », écrit-il en octobre 1815.

Ce sentiment d'appartenance passe par des formules qu'il répète, précisément parce qu'elles atteignent leur but. « Il était de l'armée d'Italie ». « L'Europe se souviendra que vous êtes de la race des braves ! » Les plus célèbres restent : « Soldats, je suis content de vous » et, dans la proclamation du 3 décembre 1805 : « il vous suffira de dire : J'étais à la bataille d'Austerlitz, pour que l'on réponde : Voilà un brave. »

Après les victoires, Napoléon informe l'armée du nombre de canons et de drapeaux saisis ainsi que des pertes de l'ennemi. « Soldats, vous avez en quinze jours remporté six victoires, pris vingt et un drapeaux, cinquante-cinq pièces de canon,

plusieurs places fortes, conquis la partie la plus riche du Piémont ; vous avez fait dix-sept mille prisonniers, tué ou blessé plus de dix mille hommes. » (Cherasco, 7 floréal an IV [26 avril 1796], après les premières victoires en Italie.)

Il oppose ses soldats, qui seraient les défenseurs du droit, à ses adversaires « perfides », c'est-à-dire infidèles à la parole donnée et sans loyauté. Ainsi accuse-t-il les Anglais et les Autrichiens, puis les Russes, qu'il qualifie de « barbares » lorsqu'ils repoussent les Français.

Dès l'été 1797, il exalte la « grande nation », la France qui exporte ses principes en Europe, justifiant ainsi l'expansion militaire et ses conquêtes. Sous l'Empire, l'armée française devenue la « Grande Armée » a vocation à défendre le nouveau régime impérial. Le discours exalte alors la *gloire* militaire, la *grandeur*, voire la *splendeur* d'un geste héroïque comme la bataille, porteur de gloire.

Ainsi, à Fontainebleau, le 20 avril 1814 : « Soldats de ma Vieille Garde, je vous fais mes adieux. Depuis vingt ans je vous ai trouvés constamment sur le chemin de *l'honneur* et de *la gloire*. Dans ces derniers temps comme dans ceux de notre prospérité, vous n'avez cessé d'être des modèles de bravoure et de fidélité. [...] je pars. Vous, mes amis, continuez de servir la France. Son bonheur était mon unique pensée ; [...] Adieu, mes enfants ! Je voudrais vous presser tous sur mon cœur ; que j'embrasse au moins votre drapeau ! »

Au XIXe siècle, selon Sainte-Beuve, les grandes pages de la littérature militaire que constituent les proclamations et les discours de guerre font de Napoléon « le premier écrivain du siècle ».

La Légion d'honneur

Napoléon ne cesse de faire appel au sentiment d'*honneur* de ses soldats. Le mot revient constamment dans ses proclamations. En tout soldat sommeille un héros. Aux plus valeureux, il attribue des armes *d'honneur*, des sabres *d'honneur*, des baguettes *d'honneur*, puis la **Légion d'honneur**.

L'ordre de la Légion d'honneur, institué en 1802 en récompense de services militaires et civils, reste le premier ordre national français (ruban rouge). Aujourd'hui, à sa tête, le grand

maître est le président de la République. L'insigne est une étoile à cinq rayons doubles, surmontée d'une couronne de chêne et de laurier. En exergue : « *Honneur et Patrie* ». « La Légion d'honneur est la plus belle de mes institutions. [...] Elle établit une honorable fraternité entre le civil et le militaire, entre le maréchal et le soldat, entre le paysan et le duc. »

Reçoivent la Légion d'honneur des personnes *choisies*, comme l'indique le mot *légion*. Dérivé de *legere*, « choisir », *légion* s'appliquait à une division de l'armée romaine composée d'hommes recrutés au choix, dans laquelle chacun pouvait se choisir un compagnon d'armes. Il arrive cependant que soient choisies des personnes civiles

ou militaires et, anciennement, une ville qui ne sont pas françaises. La première ville non française à avoir reçu la Légion d'honneur est la Ville de Liège, le 7 août 1914, pour avoir tenu en échec l'armée de l'envahisseur, qui viola délibérément la neutralité de la Belgique. En 2014, par décret, le Président de la République française m'a nommée chevalier de la Légion d'honneur.

Dépouillée des souvenirs des champs de batailles, la gloire de l'Empereur reste intacte dans un grand texte d'une nature autre que les proclamations de guerre : le Code civil. Le prochain article le montrera.

Michèle LENOBLE-PINSON

La littérature francophone de Belgique de 1914 à 1944

L'étude de notre littérature paraît-elle aller de soi ? Avons-nous conscience de la spécificité du champ littéraire belge de langue française ?

Cette question, originale et percutante, cela fait un certain nombre d'années que (se) la pose Marc Quaghebeur, Docteur en Philosophie et Lettres de Louvain et Directeur des Archives et Musée de la Littérature à Bruxelles. Il y répond également ! Dès 1982, déjà, dans *L'alphabet des lettres belges de langue française*, dont la longue préface « Balises pour l'histoire des lettres belges », avait surpris, choqué, séduit ; comme dans son essai *Entre absence et magie* (1990) ou bien encore dans *l'Anthologie de la littérature française de Belgique. Entre réel et surréel* (2006). Depuis près de 40 ans, il travaille et argumente le propos dans ses enseignements à Paris et aux quatre coins de l'Europe, ainsi que dans les centres de littérature francophone de Belgique qu'il a créés dans différentes universités...

Il a, depuis peu, décidé de rassembler ses nombreuses publications et de les articuler dans une vision chronologique sous le titre générique d'*Histoire, Forme et Sens en littérature*, un titre qui « dégage les lignes de faite : l'enracinement et l'articulation des faits littéraires, comme des Formes esthétiques, dans et à l'Histoire ». C'est l'articulation avec ladite Histoire qui fait Sens.

Deux des cinq volumes prévus ont paru.

« **L'engendrement (1815-1914)** » mit d'abord en place la singularité du jeune état belge, né de la révolution de 1830, où se développe une véritable littérature française à côté d'une littérature flamande tout aussi riche. D'entrée de jeu, la singularité belge est ainsi posée dans sa double composante romane et germanique. « Elle ne correspond pas à l'équation Langue/Etat/Nation » qui, entre autres choses, donne au français de France une résonance différente.

Un des moments-clé de ce volume, c'est l'émergence, au XIXe siècle, du mythe du siècle d'or, le XVIe en l'occurrence, qui devient un élément fondateur de l'imaginaire du pays. Ce recours à l'histoire au temps de la splendeur des ducs de Bourgogne, jusqu'à Philippe II, avec Charles Quint en point de mire, permet l'ancrage d'une sorte de légitimité glorieuse. Ce siècle n'est-il pas, en effet, celui des arts florissants comme la polyphonie (Roland de Lassus), la grande peinture flamande (Van Eyck, Memling, La Pasture), la tapis-

serie (de Bruxelles ou d'Audenarde) ? C'est à cette lumière que se lit le premier grand roman belge écrit par Charles De Coster : sa carnavalesque légende de Tyl Ulenspiegel, un chef d'œuvre belgo-belge, un roman historique qui n'en n'est pas un, où se déploient les facéties de « petit Belge débrouillard ». Marc Quaghebeur voit volontiers dans cet art du décalage, un trait essentiel de ce que l'on nommera plus tard « la belgitude ». Rappelons également que le XIXe siècle belge, sous Léopold II, connaît un grand essor économique : le pays est à la tête d'un empire colonial auquel est liée une intéressante production littéraire. Bruxelles figure parmi les capitales européennes majeures, c'est un lieu où se jouaient et se décidaient les modes. A côté du triomphe des ballets russes de Diaghilev, le théâtre symboliste de Maeterlinck s'invente et s'impose à l'Europe – l'écrivain obtient le prix Nobel en 1911 – tandis que Verhaeren crée la poésie moderne... L'identité nationale s'élabore dans une certaine euphorie, c'est « le premier laboratoire des littératures francophones ».

Le tome 2, « **L'ébranlement (1914-1944)** », vient de sortir. Comme toujours, chez Marc Quaghebeur, des chapitres monographiques très ciblés alternent avec des chapitres transversaux. Ceux-ci vont loin dans l'analyse des conséquences du conflit et de la question linguistique. Le livre couvre trois décennies foisonnantes qui s'ouvrent et se ferment sur des faits de guerre : l'invasion allemande d'août 14 et la libération du pays par les Alliés à l'automne 1944. Une période complexe où l'Histoire gronde et suscite des œuvres particulières qui revisitent le réel à l'aune des désastres. Une déclinaison de « fantastiques » va s'ensuivre : le *fantastique réel* de Frans Hellens, de Robert Poulet, de Marcel Thiry, qui « métaphorise le Réel frappé de plein fouet par l'histoire (...) il engrange les désillusions venues des charniers de 1914-1918 ». Le *fantastique dur* à la manière de Jean Ray et Michel de Ghelderode et, après la seconde guerre, le *réalisme magique*. Ce sont autant de réponses « nationales » à la faillite du réel.

Le viol de la neutralité du pays par l'Allemagne a réveillé le sentiment patriotique et anéanti le « mythe germano-latin sur lequel avait vécu le XIXe siècle belge ». Pour Verhaeren, Maeterlinck ou Destrée, c'en est fini de l'idéalisation de la culture allemande, la seule capable de contrebalancer la culture française... Quelle déception ! Ce bouleversement conduit beaucoup d'écrivains à cultiver « un sentiment de vassalité franco-français », affirmant qu'il n'y a pas de litté-

rature belge de langue française. Seule la littérature française de Belgique a quelque raison d'exister ! Une telle affirmation influencera l'enseignement de la littérature dans les écoles. Marc Quaghebeur pointe « le passage à la trappe du corpus belge francophone dans le secondaire alors que le corpus de langue néerlandaise était enseigné, et parfois très bien ». *Le Manifeste du lundi* (1937), porté par Franz Hellens, exacerbera plus encore cette dévotion à la France et à sa culture, ce qui entraîne « une dévalorisation du réel propre, que n'enchantent plus un mythe distinctif ». Le refus d'un bilinguisme intelligent est aussi à déplorer : les revendications flamandes pour la reconnaissance concrète d'une langue parlée par la moitié du pays ne sont pas foncièrement acceptées par les Wallons.

Notons, toutefois, que si « le petit Belge défenseur de ses libertés et débrouillard » n'enchantent plus les récits littéraires, c'est qu'il a trouvé une nouvelle vie dans la paralittérature, chez Tintin, plus précisément. Marc Quaghebeur voit dans *Le Secret de la licorne* et *Le Trésor de Rackham le Rouge* d'Hergé, une remarquable mise en scène d'une « trinité symbolique (le père : le capitaine Haddock, le fils : Tintin et le Saint-Esprit : Tournesol). Ainsi se met en place une famille recomposée, prête pour de nouvelles aventures, où chacun des membres incarne un rapport particulier à la langue française : Tintin parle un français standard, le Capitaine, lui, parle une « langue sauvage (...) un français de l'irrégularisation et du plaisir verbal » ; Tournesol, lui, est un inventeur qui crée sa propre langue « métaphorique et carnavalesque (...) en dehors de tout rapport adéquat aux référents qu'elle est censée désigner ». Bref, un chapitre étonnant et drôle, en connexion avec le fameux mythe du XVIe !

Parmi les autres grands noms que Marc Quaghebeur analyse en détail, il y a l'incontournable maître du surréalisme belge, Paul Nougé dont le plus long poème, *La Messagère*, se trouve décortiqué jusqu'en ses dessous politiques. Tout comme Henri Michaux, dont il repère avec une patience d'entomologiste les traces de belgité. Charles Plisnier, également, dont il renouvelle l'approche, notamment en le mettant en dialogue avec Victor Serge qu'il aida à sortir d'URSS et lui permit ainsi de dénoncer la terreur stalinienne. Mais encore Michel de Ghelderode chez lequel il montre l'admirable crépuscule du mythe du XVIe siècle dans *Le soleil se couche*, consacré à la retraite de Charles Quint à Yuste...

Notons aussi des curiosa. *L'Abbé Sétubal* du dernier Maeterlinck, une analyse qui va loin dans l'idéalisme et le jansénisme du prix Nobel 1911 ; ou l'étude des cinq tomes du cycle du *Prince d'Olzheim*, de Pierre Nothomb, une plongée dans une revisitation mythique de l'histoire de la Belgique et de l'Europe, avec l'évocation, d'une rare précision, des nuits de Wynendaele (1940) et de Laeken (1950) entre Léopold III et ses ministres...

Un volume d'une grande érudition, mais accessible, qui permet une mise en perspective, inédite et passionnante, des moments importants de notre littérature. Deux prix viennent d'ailleurs de le couronner : le Prix Lucien Malpertuis, à l'Académie royale de langue et littérature françaises de Belgique et, en France, le Prix de l'Académie des Littératures 1900-1950.

Marie-France RENARD

Professeur émérite de l'université St-Louis, Bruxelles.

Marc Quaghebeur, *Histoire, Forme et Sens en Littérature*, tome 2 (1914-1944), Ed. Peter Lang, 412 p., env. 44 euros.

Succès de la Journée internationale de l'écrivain africain à Bruxelles



Clémentine Faïk-Nzuji entourée par Stéphanie Boale (Buku) et Awa Sene Sarr (Lingeer)

Belle soirée, à Bruxelles, le 16 novembre dernier pour célébrer la « Journée internationale de l'écrivain africain », en partenariat avec l'Horloge du Sud, Turbulences visuelles et le soutien de notre Association pour la Promotion de la Francophonie en Flandre (APFF). Stéphanie Boale, au nom de *BUKU* et Awa Sene Sarr pour *LINGEER* ont orchestré la soirée en toute convivialité. A tour de rôle, Ken Ndiaye et Etienne Loekx ont retracé le parcours de vie et littéraire de Bernard Dadié et Clémentine Faïk-Nzuji,

Bernard Dadié est un écrivain et homme politique ivoirien, âgé de 102 ans, considéré comme l'un des écrivains les plus représentatifs de la génération qui a donné ses lettres de

noblesse à la culture africaine. Il a reçu un hommage d'autant plus fort que celui-ci s'est fait en duplex avec la Fondation Bernard Dadié située à Abidjan. Un film inédit a présenté cet auteur d'une œuvre véritablement prolifique, qui aborde tous les genres littéraires : poésie, roman, théâtre, chronique, conte traditionnel, le plus significatif étant le théâtre.

Clémentine Faïk-Nzuji a été mise à l'honneur pour son parcours exceptionnel en tant que linguiste et écrivaine. Originnaire de République démocratique du Congo, elle a enseigné à Dakar et Niamey puis à l'UCL dès son installation en Belgique en 1980, suite à son mariage. Ses recherches et publications se focalisent sur les domaines des littératures locales, la symbolique africaine et l'interculturalité. Ses œuvres littéraires notamment nouvelles et poèmes lui ont valu de nombreux prix et récompenses.

Pour clore cet hommage, Antoinette Mpunga a fait vibrer l'assemblée par une séance de kasalà, sorte de poème-récit offert à une personne pour célébrer sa noblesse et son mystère. Un moment intense qui n'a pas manqué d'émouvoir Clémentine Faïk-Nzuji à qui ce kasalà était destiné.

Rendez-vous le 8 novembre 2019 pour la troisième édition de la Journée de l'écrivain africain.

Edgar FONCK



Le musée de La Piscine à Roubaix voit plus grand

Le musée La Piscine à Roubaix est l'un des musées les plus visités du Nord de la France. Les Roubaisiens ont toujours été attachés à leur piscine construite dans les années 30 pour offrir un espace sportif et d'hygiène à la population locale. Fermée en 1985 pour des raisons de sécurité, elle est transformée en musée, dans le plus grand respect des bâtiments initiaux de style art déco.

Un agrandissement devenu nécessaire

Depuis son ouverture en octobre 2001, le musée connaît un remarquable succès médiatique et public. Le patrimoine muséal roubaisien s'est peu à peu enrichi pour constituer des ensembles conséquents de plusieurs milliers de références. Pour présenter au mieux ce riche patrimoine, un agrandissement s'est rapidement imposé.

Après 18 mois de travaux, La Piscine a rouvert ses portes en octobre dernier, offrant 2000 m² supplémentaires. Le musée compte aujourd'hui 30 salles d'exposition, dont le fameux « bassin » entouré de sculptures et dont les cabines sont également aménagées pour pouvoir présenter des oeuvres d'art. Céramiques, tissus, sculptures, peintures, ... La Piscine met en valeur des artistes du cru et des artistes internationaux.

Nouveauté aussi, la reconstitution à l'identique de l'atelier du sculpteur Henri Bouchard, ainsi qu'une pièce à but didactique, entièrement consacrée aux différentes étapes d'élaboration d'une sculpture.



Un riche programme

La vie de La Piscine s'organise, chaque année, en trois saisons d'expositions. Chacune d'elles rayonne autour d'une exposition-phare. A voir dans le cadre du *Printemps algérien* de La Piscine, programmé du 9 mars au 2 juin 2019, « l'Algérie de Gustave Guillaumet », grande exposition en hommage à cette figure essentielle de la peinture orientaliste du XIXe siècle. Cette rétrospective inédite et prestigieuse propose une véritable révélation de ce peintre naturaliste, éperdument épris des grands espaces et des habitants de l'Algérie aux premiers temps du joug colonial.

En parallèle, sera présenté un ensemble de céramiques, du début du XXe siècle, de l'artiste Claude Vicente, élève des écoles des Beaux-arts de sa ville natale Oran, d'Alger et de Paris. Autre invité, Naïme Merabet, photographe né à Medea, dans l'Algérois, en 1978 et qui a émigré avec sa famille quelques années plus tard à Roubaix. Une occasion de présenter son très beau travail de rencontres volées au cours de longues déambulations dans les rues de Medea. Une dernière exposition présentera l'itinéraire et l'héritage de l'émir Abd El-Kader, grande figure de la résistance algérienne à la conquête française, considéré comme le fondateur de l'État algérien moderne. Sa présence dans le projet de *Printemps algérien* constitue un élément symbolique fort de cette saison inédite de La Piscine.

Anne-Françoise COUNET

Informations : www.roubaix-lapiscine.com



Cinéma : De la légèreté, mais pas uniquement

C'est devenu une habitude, les salles de cinéma font aujourd'hui la part belle aux films pour enfants... petits et grands.

Ainsi, ne manquez pas « *Ernest et Célestine en hiver* », un film d'animation français fait de quatre courts métrages réunis en une seule séance de 45 minutes et où l'on retrouve avec un vrai plaisir les adorables personnages de Gabrielle Vincent, écrivaine et illustratrice belge, que nous avons découverts au cinéma il y a six ans, Ernest, le gros nounours, et Célestine, la petite souris orpheline.

Pour les plus grands, le dernier film de Jean-Paul Rouve, « *Lola et ses frères* », met en scène trois frères et sœur, Lola, Pierre et Benoît, dans toute la complexité de leurs relations familiales, chacun tentant de vivre sa vie de son côté quoi qu'étant vraiment inséparables. Cette comédie sensible fait surtout la part belle aux trois comédiens, Ludivine Sagnier, José Garcia et Ramzy Bédia.

Dans « *Un homme pressé* » de Hervé Mimran, Fabrice Luchini campe un directeur d'entreprise autoritaire qui, victime d'un AVC, a bien du mal à encore mettre deux syllabes l'une derrière l'autre correctement. A moins qu'il ne prenne un malin plaisir à tester son entourage dont sa logopède, l'ex-

cellente Leila Bekhti... Voilà un film qui dégouline un peu trop de bons sentiments.

« *Un amour impossible* » de Catherine Corsini n'est pas tant un film intéressant pour l'histoire, adaptée du livre de Christine Angot (une jeune fille qui dresse le portrait de sa mère, abandonnée par son père dès sa naissance, et qui finit par confier les affaires de son adolescence douloureuse) que pour la prestation de Virginie Efira dans le rôle de la mère.

Qu'on est loin de la belle potiche présentatrice télé qu'elle fut à ses débuts, en 1998. Dans le rôle de cette femme, de l'âge du premier amour à celui de la retraite, l'héroïne de « *Victoria* » se transforme tant physiquement que psychologiquement à travers les étapes de sa vie. Avec justesse et sensibilité, waouw !

Sans oublier deux films toujours à l'affiche, « *Le jeu* » de Fred Cavayé qui réunit, l'espace d'un dîner des couples amis pour une comédie de mœurs bien twittée, et « *Le grand bain* » de Gilles Lellouche qui filme une bande de quinquas mal dans leur peau à la recherche d'un nouveau souffle, soit deux comédies qui sont bien le reflet de notre société d'aujourd'hui mais sur le ton de la légèreté.

Pierre GERMAY

Découvertes à Paris : Fernand Khnopff, le maître de l'énigme



Fernand Khnopff, *Le masque au rideau noir*, 1892

Le Petit Palais consacre jusqu'au 17 mars une exposition inédite à Fernand Khnopff grâce au soutien exceptionnel des Musées royaux des Beaux-Arts de Belgique.

Artiste rare, le maître du Symbolisme belge n'avait pas bénéficié de rétrospective à Paris depuis près de quarante ans. L'exposition rassemble des pièces emblématiques de l'esthétique singulière de Fernand Khnopff, à la fois peintre, dessinateur, graveur, sculpteur et metteur en scène de son œuvre.

Parcours de l'exposition

À la fois point de départ et fil rouge de l'exposition, la maison-atelier de Khnopff est un véritable « temple du Moi » au sein duquel s'exprime pleinement sa personnalité complexe.

Le parcours évoque les obsessions et les figures chères à l'artiste : du portrait aux souvenirs oniriques, du fantasme au nu. Après une salle introductive recréant le vestibule de son atelier, l'itinéraire propose des peintures de paysages de Fosset, village ardennais où Fernand Khnopff passait l'été.

Autre facette de son œuvre, son travail sur le portrait. Khnopff représente des proches comme sa mère, des enfants qu'il dépeint avec le sérieux d'adultes, parfois des hommes. Mais le plus souvent, il s'agit de figures féminines, toutes en intériorité et nimbées de mystère dont sa sœur Marguerite, son modèle, sa muse. Marguerite est également le sujet de nombreux portraits photographiques. Khnopff va en effet s'intéresser à ce médium afin d'étudier la pose et la gestuelle. Comme d'autres peintres symbolistes, l'artiste est fasciné par les mythes antiques tels que Hypnos, la Méduse ou encore Œdipe. On retrouve également une série de dessins et de tableaux de nus sensuels exaltant la féminité, représentations de l'« éternel féminin ».

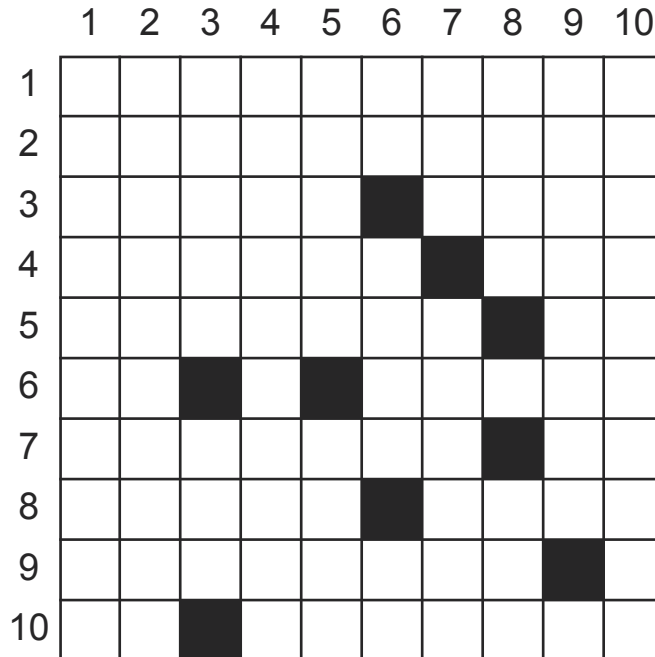
En fin de parcours, le visiteur retrouve plusieurs tableaux de Bruges, où Khnopff a vécu jusqu'à l'âge de six ans.

Pour permettre au public de mieux comprendre l'œuvre de Khnopff et le Symbolisme européen, une série de dispositifs de médiation innovants (stèles audio-olfactives, photographies, animations théâtrales, musicales, etc.) sont à la disposition des visiteurs.

Etienne SANDEVOIR

Informations : www.petitpalais.paris.fr

MOTS CROISÉS



Horizontalement

1. La dame aux caméras - 2. Soulageras - 3. Filet de pêche - Types 4. Colorons - Poisson - 5. Léserais - A la mode - 6. En pensée - Ville de Champagne-Ardenne - 7. Installer - Court métrage chinois - 8. Ville des Deux-Sèvres - Transformée- 9. Impulsion - 10. Queue du chien - K.O.

Verticalement

1. Lettre de cachets - 2. Choc - 3. Abrasif - Plait aux anes et intéresse les ingénieurs - 4. Abonderas - 5. Site préhistorique dans l'Etat de Ohio - Ingénieur allemand - 6. Tiers d'une tierce - Série avec Romy Schneider - La fin du fin - 7. Désert rocheux - Œuvre de chaire - 8. Filerai - Etalage de primeurs - 9. Relative à un orifice de l'estomac - 10. Membres d'une secte juive

Robert PARMENTIER (solution page 20)

EXPRESSION

Quelle est l'expression correcte ?

- Se tenir à careaux
- Se tenir à quart eau
- Se tenir à carreau

Quelle est l'origine de cette expression ?

- Utilisée dans les bistrotts et cafés mal fréquentés
- Du jeu de cartes
- Du domaine carcéral

Quel est le sens de cette expression ?

- Vivre dans la sobriété, l'abstinence
- Ne pas être libre de ses mouvements, ses déplacements
- Se tenir sur ses gardes, ne pas se manifester

HIPPOLYTE (solution page 20)

ENIGMA

Des **homonymes** sont des mots qui se prononcent de façon identique et qui ont des significations différentes. Trouver ces 3 paires d'homonymes.

1. De la famille des Anatidae / Langue des sourds
2. Trenet les voyait clairs / En moins de 20 trous
3. Entre deux, choisissez le moindre / C'est lui qui féconde

HIPPOLYTE (solution page 20)



Association pour la Promotion de la Francophonie en Flandre (APFF asbl)

Oui, je soutiens votre action.

- Je deviens membre de votre association (cotisation 1 an : 15 €, Etranger 30 €).*
- Je deviens membre d'honneur de votre association (cotisation 1 an : 50 € ou plus).*
- Je renouvelle ma cotisation.*
- Je fais un don à votre association.*

Je verse la somme de € au compte BE89 2100 4334 2985 de l'APFF asbl.

Je recevrai « Nouvelles de Flandre » tous les trois mois pendant un an à partir du numéro 92.

Nom :

Prénom :

Société :

Adresse :

Courriel :

Code : Localité :

Pays :

Date : Signature :

* Prière de cocher la ou les cases de votre choix

Formulaire à retourner à APFF asbl
 Secrétariat : Spreeuwenlaan 12, B-8420 De Haan, Belgique
 Téléphone : +32 (0)59.23.77.01, Télécopieur : +32 (0)59.23.77.02
 Banque BNP Paribas Fortis : 210-0433429-85, IBAN : BE89 2100 4334 2985, BIC : GEBABEBB
 Courriel : apff@francophonie.be, Site : www.francophonie.be/ndf

SOLUTIONS

MOTS CROISÉS

O	P	E	R	A	T	R	I	C	E
R	E	M	E	D	I	E	R	A	S
D	R	E	G	E		G	A	R	S
O	C	R	O	N	S		I	D	E
N	U	I	R	A	I	S		I	N
N	S		G		S	E	D	A	N
A	S	S	E	O	I	R		L	I
N	I	O	R	T		M	U	E	E
C	O	N	A	T	I	O	N		N
E	N		S	O	N	N	E	E	S

Robert PARMENTIER

EXPRESSION

L'expression correcte est « se tenir à carreau » et signifie se tenir sur ses gardes, ne pas se manifester.

L'origine de cette expression n'est pas claire. Elle viendrait d'un jeu de

cartes d'où est tiré le dicton « qui se garde à carreau n'est jamais capot ». Autrement dit, celui-ci qui « se garde à carreau », qui surveille bien son jeu, qui est sur ses gardes, ne perd jamais. Bien sûr, on peut aussi se garder aux trois autres couleurs, mais c'est la consonance (carreau-capot) qui a fait naître l'expression. Le verbe aurait été remplacé plus tard par « se tenir ».

Autre explication : au Moyen-âge, le carreau désignait la flèche d'une arbalète. Se tenir à carreau signifiait se mettre à l'abri dans une bataille pour ne pas être à la portée d'un carreau d'arbalète.

ENIGMA

1. Cygne / signe

Le *cygne* fait partie de la famille des Anatidae (ou Anatidés) qui comprend aussi les oies et les canards.

Les sourds communiquent entre eux au moyen de la langue des *signes*.

2. Golfe / golf

Le *golfe* est une avancée de la mer dans les terres. Charles Trenet a chanté « la mer qu'on voit danser le long des golfes clairs a des reflets d'argent ... ».

Le *golf* est un sport qui consiste à placer une balle à l'aide d'un club dans une série de 18 trous.

3. Mal / mâle

Le *mal* peut signifier problème. La sagesse voudrait qu' « entre deux maux mieux vaut choisir le moindre ».

Le *mâle* est l'individu qui a le pouvoir de la fécondation.

HIPPOLYTE

■ Le français, langue morte ?



L'époque où les pays voisins jalouaient les connaissances linguistiques des Flamands semblerait révolue. Selon Iris Haentjens, présidente de l'association des professeurs de français en Flandre (PROFF) le niveau de compétence est directement lié à la motivation des élèves. Pour les jeunes Flamands, « *l'anglais est une langue, le français est une matière. Le français est une langue morte avec laquelle il est difficile d'entrer en contact en dehors de l'école. C'est pour nous, un défi de faire entrer la culture francophone dans le monde de nos élèves* ». Piet Desmet, professeur de linguistique française et de didactique des langues à la KU Leuven qui a coordonné une enquête récente, confirme qu'un élève sur deux n'atteint pas les objectifs finaux d'apprentissage. (d'après Le Vif)

■ Actes notariaux uniquement en néerlandais

Le ministre flamand Ben Weyts (N-VA) en charge de la Périphérie bruxelloise a fait adopter par le gouvernement Bourgeois un projet de décret stipulant qu'à l'avenir les actes notariaux ne pourront plus être rédigés officiellement qu'en néerlandais. Ce qui a fait réagir le député bruxellois Olivier de Clippele (MR), notaire de profession : « *Je ne suis pas du tout certain que le parlement flamand soit seul compétent pour modifier cela. Il me semble qu'une motion en conflits d'intérêts devrait être adoptée après le vote en commission du parlement flamand* ». L'emploi des langues en matière administrative est, en effet, resté de compétence fédérale. (d'après Le Vif)

■ La Question jurassienne n'est pas réglée

En Suisse, la Question jurassienne fait référence au conflit entre le peuple jurassien et le Canton de Berne dont un des abou-

tissements a été la création, dans sa partie septentrionale, du canton du Jura (franco-phonie) par la séparation du Canton de Berne (germanophone). Le 18 juin 2017, lorsque la population de la ville de Moutier avait voté (à une petite majorité de 137 voix) en faveur de son rattachement au Canton du Jura, on avait cru ce problème enfin résolu. Mais retournement de situation, en novembre dernier, la préfète du Jura bernois a admis six des sept recours introduits suite au vote, suspendant ainsi le transfert de Moutier au Jura. La municipalité de Moutier ne comptant pas en rester là, a, à son tour introduit, un recours. Affaire à suivre donc !

(d'après Le Temps.ch)

■ Pas d'université francophone en Ontario

En annulant la construction d'une première université entièrement en langue française, le gouvernement de l'Ontario a ravivé les tensions linguistiques au Canada. Cette université de 3.000 étudiants devait voir le jour dès 2020 à Toronto, métropole économique du Canada et capitale de l'Ontario, la province où la minorité francophone est la plus nombreuse du Canada hors du Québec. Mais les conservateurs du Premier ministre Doug Ford, régulièrement décrit comme un « mini-Trump », ont enterré le projet en invoquant des contraintes budgétaires. Ils ont également mis fin aux subventions destinées à des troupes de théâtre de langue française. (d'après AFP)

■ Décès de Marc Wilmet



Le linguiste Marc Wilmet nous a quittés. Professeur à l'ULB et la VUB, membre de l'Académie royale de langue et de littérature françaises de Belgique, lauréat du prix Francqui, il avait également présidé le Conseil supérieur de la langue française de la Communauté française de Belgique. Marc Wilmet a soutenu, dès ses débuts,

l'action de notre association. Il a aussi, à plusieurs reprises, collaboré à la rédaction de notre magazine. Outre ses qualités de linguiste d'exception, c'est aussi son ouverture et son affabilité que nous regretterons.

■ Prix de français au Collège d'Europe



Le Collège d'Europe, fondé en 1949, est le plus ancien institut de formation et d'études postuniversitaires spécialisé dans les matières européennes. Un grand nombre de personnalités politiques, diplomates, académiques et économistes de haut rang y ont fait leurs études. Les étudiants originaires de plus de 50 pays suivent un enseignement spécialisé et professionnalisé sur le site de Bruges ou de Natolin (Pologne). Les langues de travail sur ces deux campus sont l'anglais et le français. En juin prochain, lors de la séance de clôture de l'année académique, l'APFF et le Richelieu international Europe remettront un Prix de français destiné aux meilleurs étudiants du Master en Relations internationales et études diplomatiques de l'Union européenne.

■ « Je vous regarde »

Le déploiement par lequel se fait la littérature atteste que contrairement aux idées reçues, les archives ne sont pas que du patrimoine inerte. C'est le paradoxe du littéraire, de la création en général et de sa conservation : ces traces-là ne sont pas que des vestiges du passé, elles sont vivantes. Depuis soixante ans, les Archives & Musée de la Littérature rassemblent, et font vivre ces documents pour ce qui est de la Belgique francophone. BOZAR invite au travers de l'exposition « Je vous regarde : Tracés des lettres belges » à parcourir ses espaces de passage pour découvrir une présentation singulière de cette littérature francophone : croiser Verhaeren, Plisnier ou Michaux, Nougé

ou Crommelynck au hasard d'une flâneurie, à travers des reproductions de manuscrits, des photographies, des poèmes, des affiches de théâtre, et même quelques bustes. (www.aml-cfwb.be)

■ Partenariat de WBI avec le Vietnam ...

Le Vietnam et la Fédération Wallonie-Bruxelles ont signé un programme de travail comprenant 25 projets de coopération. Parmi ceux-ci, des projets sur l'amélioration des compétences professionnelles et du niveau des journalistes francophones de l'Agence vietnamienne d'information, organe d'information entièrement en français.

■ ... et avec la Tunisie

Un programme de coopération a aussi été signé avec la Tunisie, en cette année qui fête le 30ème anniversaire de l'installation de la Délégation générale Wallonie-Bruxelles à Tunis. Par ailleurs, Pascale Delcominette, Administratrice générale de WBI a annoncé qu'en 2020, la Tunisie sera particulièrement à l'honneur puisque c'est dans ce pays que se dérouleront deux évènements majeurs : le Sommet de l'OIF et le Congrès mondial des professeurs de français. De plus, une année Tunisie sera aussi organisée en Fédération Wallonie-Bruxelles.

■ Choix Goncourt de la Belgique



Pour sa troisième édition, une centaine d'étudiants issus de 10 universités belges, francophones et néerlandophones ont délibéré à la Résidence de France le 11 décembre dernier et désigné le lauréat du Choix Goncourt de la Belgique. Il s'agit de l'écrivaine belge, Adeline Dieudonné pour son premier roman *La vraie vie* aux Editions *L'Iconoclaste*. Un roman initiatique détonant où le réel vacille et dont on ne sort pas indemne. Ce prix littéraire

étudiant, reconnu officiellement par l'Académie Goncourt comme l'un des onze « Goncourt étrangers » (aux côtés de la Roumanie, de la Serbie, de l'Italie, de la Tunisie, etc.) a été créé par l'Ambassade de France en Belgique, Passa Porta, la maison internationale des littératures à Bruxelles, l'Agence universitaire de la Francophonie en Europe de l'Ouest et l'Alliance Française de Bruxelles-Europe.

■ Prix de la Carpette anglaise

L'académie de la Carpette anglaise n'a pas souhaité désigner le président de la République, par souci de ne pas attenter à la fonction. Toutefois, elle s'inquiète de ses interventions réitérées en anglais, en France comme à l'étranger. Au second tour de scrutin, l'académie a désigné Olivier Schrameck, président du CSA (Conseil supérieur de l'audiovisuel), pour avoir refusé d'exercer les pouvoirs qui lui incombent en matière de respect de la langue française dans les chaînes de radio et de télévision. À titre étranger, l'académie de la Carpette anglaise a décerné son prix à Doug Ford, Premier ministre de la province canadienne de l'Ontario, pour avoir annoncé l'abandon du projet de l'université francophone de l'Ontario français à Toronto, province bilingue. Ce prix lui a été attribué par sept voix contre cinq à Louise Mushikiwabo, nommée secrétaire générale de l'OIF alors qu'elle n'a cessé de promouvoir l'anglais au détriment du français au Rwanda.

■ Herman De Croo : Enraciné dans la vie, autobiographie, Ed. Racine

En 2018, Herman De Croo a eu 80 ans et fêté ses 50 ans de vie parlementaire. Avec son dynamisme inépuisable, peu de politiques possèdent autant d'expérience au niveau local, national et international. Au cours de sa carrière de député, Herman De Croo a participé à la fédéralisation de la Belgique, de la première à la sixième réforme. Il a aussi été ministre pendant plus de dix ans, d'abord de l'Éducation nationale, puis des Pensions, des Transports ou encore du Commerce extérieur. Mais il a également acquis énormément d'expérience au niveau international. Il possède ainsi de très nombreux contacts au Congo.

■ Petit Bon Usage de la langue française de C. Fairon et A.C. Simon, Ed. De Boeck

Anne-Catherine Simon et Cédric Fairon marchent sur les traces de leurs illustres prédécesseurs, Maurice Grevisse et André Goosse. Leur nouvelle grammaire, est entièrement illustrée par des exemples issus de la littérature classique et contemporaine. Les deux professeurs ont utilisé les outils de traitement automatique du langage pour consulter près de 600 romans parus au cours des dix dernières années. Le résultat ? Une vraie grammaire du bon usage d'aujourd'hui, 'familiale', qui applique les règles de la nouvelle orthographe, avec des chapitres classiques et d'autres plus originaux, un index des notions et un autre pour les auteurs.

(d'après l'AREC@UCLouvain)

■ Improphonies 2019



Forts du succès de l'édition de 2018, les institutions et ambassades francophones de Belgique réinvitent les établissements scolaires des trois Communautés de Belgique lors de la Semaine internationale de la Francophonie. La journée-événement Improphonies 2019, co-organisée par l'APFF, aura lieu le jeudi 21 mars 2019. Au programme : des ateliers d'improvisation destinés à un public scolaire suivis d'un spectacle à la Maison des Cultures de Molenbeek ainsi qu'un spectacle d'improvisation pour tous en soirée à la Maison de la Francité.

Soutenez l'Association pour la Promotion de la Francophonie en Flandre (APFF) et recevez « Nouvelles de Flandre » tous les trois mois pendant un an. Vous trouverez un formulaire d'adhésion en page 20.

JANVIER 2019

- **Je 03/01/2019 à Anvers - Scrabble** - chaque jeudi à 14h - prière de s'inscrire - Organisateur: Accueil français d'Anvers - Courriel: info@accueilleanvers.org
- **Je 03/01/2019 à Gand - Bridge** - cours de perfectionnement ou pour semi-débutants - de 17h à 19h30 au CRAL, Recollettenlei 3 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.35.73.
- **Je 03/01/2019 à Rhode-Saint-Genèse - Scrabble en duplicate** - à 13h30 à la Bibliothèque Charles Bertin, Parvis Notre-Dame 5 - Organisateur: Bibliothèque Charles Bertin - Tél: 02.358.10.53.
- **Ve 04/01/2019 à Gand - Bridge duplicate** - à 14h au CRAL, Recollettenlei 3 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.35.73.
- **Di 06/01/2019 à Rhode-Saint-Genèse - Les conteries de Mamie Reine** - rendez-vous pour les petits de 3 à 6 ans pour écouter les histoires de Mamie Reine - à 11h à la Bibliothèque Charles Bertin, Parvis Notre-Dame 5 - Organisateur: Bibliothèque Charles Bertin - Tél: 02.358.10.53.
- **Lu 07/01/2019 à Ostende - Déjeuner amical** - rencontre entre membres et sympathisants du club - à 12h30 - prière de s'inscrire - Organisateur: Club Richelieu Littoral - Tél: 058.23.22.24.
- **Ma 08/01/2019 à Gand - La Question royale** - déjeuner-causerie par M. Marc De Volder - à 12h (ouverture des salons à 11h30) au CRAL, Recollettenlei - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.15.89.
- **Ma 08/01/2019 à Rhode-Saint-Genèse - Architecture contemporaine** - conférence "Midi de Rhode" par Jean-Philippe Theyskens, licencié en histoire de l'art et archéologie, suivie par le drink du Nouvel-An - à 12h30 au centre culturel, Wauterbos 3, 1640 Rhode-Saint-Genèse - Organisateur: Association culturelle de Rhode-Saint-Genèse - Tél: 02.360.36.63.- fljpaillet@gmail.com
- **Ma 08/01/2019 à Tervuren - Réunion du club-livres** - prêt gratuit de livres et échange d'impressions sur les livres lus - chaque premier mardi du mois de 14h à 16h - Organisateur: Vie et Culture Tervuren - Courriel: vieetculturetervuren@gmail.com
- **Me 09/01/2019 à Gand - Bridge récréatif** - à 19h30 au CRAL, Recollettenlei 3 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.35.73.
- **Me 09/01/2019 à Tervuren - Marche nordique** - dans le parc de Tervuren ou l'Arboretum - de 9h30 à 11h et chaque mercredi (sauf congés scolaires) - prière de s'inscrire - Organisateur: Vie et Culture Tervuren - Courriel: vieetculturetervuren@gmail.com
- **Je 10/01/2019 à Anvers - Apéro des Français** - se retrouver autour d'un verre entre membres et amis - à partir de 18h - chaque jeudi - au bar Basil, Groenplaats, 4 - Organisateur: Accueil français d'Anvers - Courriel: info@accueilleanvers.org
- **Je 10/01/2019 à Gand - Bridge duplicate** - à 14h au CRAL, Recollettenlei 3 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.35.73.
- **Je 10/01/2019 à Renaix - Réunion du Cercle récréatif** - jeux de société - chaque jeudi de 14h à 18h à la brasserie "Chopin", Grand-Place 37 - prière de s'inscrire - Organisateur: Cercle Emile Verhaeren - Tél: 055.31.29.05.
- **Ve 11/01/2019 à Gand - Soirée de gala de Nouvel-An** - promenade de flûtes en duo, violoncelle et piano, à travers l'époque classique et romantique - à 20h au CRAL, Recollettenlei 3 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.15.89.
- **Ve 11/01/2019 à Waterloo - Concert série "Prestige"** - à 20h15 à la Chapelle musicale - prière de s'inscrire - Organisateur: Association culturelle de Rhode-Saint-Genèse - Tél: 0495.11.52.67- bresson.fl703@gmail.com
- **Sa 12/01/2019 à Bruxelles - Incas dress code** - visite guidée de l'exposition au musée du Cinquantenaire - à 14h au musée du Cinquantenaire - prière de s'inscrire - Organisateur: Association Culturelle Francophone de Zaventem - Tél: 068.55.32.64.
- **Sa 12/01/2019 à Bruxelles - Music show Scotland** - spectacle de musique et danses celtiques - à 18h30, à Forest National - prière de s'inscrire - Organisateur: Association Culturelle de Grimbergen - Tél: 0497.51.08.31.
- **Sa 12/01/2019 à Tervuren - Marche nordique** - dans le parc de Tervuren ou l'Arboretum - de 10h30 à 12h et chaque samedi (sauf congés scolaires) - prière de s'inscrire - Organisateur: Vie et Culture Tervuren - Courriel: vieetculturetervuren@gmail.com
- **Sa 12/01/2019 à Tervuren - Musée royal de l'Afrique centrale** - visite guidée - à 11h30 - prière de s'inscrire - Organisateur: Le PAC Rhode - Tél: 02.358.11.38.
- **Di 13/01/2019 à Bruxelles - Verre du Nouvel An** - réservé aux membres - Organisateur: Association Culturelle de Grimbergen - Tél: 0497.51.08.31.
- **Di 13/01/2019 à Muizen - Randonnée dans la réserve naturelle du Mechels Broek** - promenade guidée par Georges Nootens - à 13h15 - prière de s'inscrire - Organisateur: Vie et Culture Tervuren - Courriel: vieetculturetervuren@gmail.com
- **Di 13/01/2019 à Rhode-Saint-Genèse - Atelier créatif** - atelier pour adultes pour explorer diverses techniques et s'ouvrir à l'imaginaire - de 10h30 à 12h à la Bibliothèque Charles Bertin, Parvis Notre-Dame 5 - prière de s'inscrire - Organisateur: Bibliothèque Charles Bertin - Tél: 02.358.10.53.
- **Ma 15/01/2019 à Gand - La Chine, puissance révisionniste?** - déjeuner-causerie par M. Tanguy Struye de Swielande - à 12h (ouverture des salons à 11h30) au CRAL, Recollettenlei - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.15.89.
- **Ma 15/01/2019 à Gand - Forum informatique** - atelier pour poser ses questions et solutionner ses problèmes informatiques - de 14h15 à 16h30 au C.R.A.L., Recollettenlei 3 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire - Tél: 09.223.15.89.
- **Me 16/01/2019 à Bruxelles - Escapade culturelle** - visites guidées de l'institut de Duve et du musée de Tervuren - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.15.89.
- **Me 16/01/2019 à Rhode-Saint-Genèse - Atelier créatif** - activité imaginative autour d'un livre, pour les enfants - de 14h30 à 15h30 à la Bibliothèque Charles Bertin, Parvis Notre-Dame 5 - prière de s'inscrire - Organisateur: Bibliothèque Charles Bertin - Tél: 02.358.10.53.
- **Je 17/01/2019 à Rhode-Saint-Genèse - Scrabble en duplicate** - à 13h30 à la Bibliothèque Charles Bertin, Parvis Notre-Dame 5 - Organisateur: Bibliothèque Charles Bertin - Tél: 02.358.10.53.

- **Ve 18/01/2019 à Bruxelles - L'hôtel Frison** - visite guidée de cette oeuvre majeure de Victor Horta, dans le cadre de la journée "patrimoine exceptionnel à Bruxelles" - à 10h30 - prière de s'inscrire - Organisateur: Rencontres Culturelles de Tervuren - Tél: 0496.78.44.45.
- **Ve 18/01/2019 à Bruxelles - Le Botanique** - visite guidée par le bureau d'architecture "Origin", dans le cadre de la journée "patrimoine exceptionnel à Bruxelles" - à 14h30 - prière de s'inscrire - Organisateur: Rencontres Culturelles de Tervuren - Tél: 0496.78.44.45.
- **Ve 18/01/2019 à Gand - Bridge duplicate** - à 14h au CRAL, Recollettenlei 3 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.35.73.
- **Lu 21/01/2019 à Louvain - La route Napoléon, promenade sur les chemins de l'histoire** - film présenté par Daniel Drion - à 20h Huis der Notarissen, Bondgenotenlaan 134 - ouverture des portes à 19h30 - Organisateur: Cercle de conférences de Louvain - Tél: 016.58.22.39.
- **Ma 22/01/2019 à Gand - Carnets de mes chemins** - déjeuner-causerie par M. Luk Darras, ambassadeur honoraire - à 12h (ouverture des salons à 11h30) au CRAL, Recollettenlei - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.15.89.
- **Ma 22/01/2019 à Rhode-Saint-Genèse - Le nucléaire en Belgique et dans le monde: stop ou encore?** - conférence "Midi de Rhode" par Serge Crutzen, ingénieur civil, ancien expert Euratom - à 12h30 au centre culturel, Wauterbos 3, 1640 Rhode-Saint-Genèse - Organisateur: Association culturelle de Rhode-Saint-Genèse - Tél: 02.360.36.63.- fljpaillet@gmail.com
- **Me 23/01/2019 à Anvers - Jean-Louis Debré** - entretien littéraire entre Antoine Boussin et Jean-Louis Debré, homme d'Etat français et ancien ministre de l'Intérieur - à 20h dans l'auditorium Beethoven de l'hôtel Ter Elst, Kattenbroek 1 à Edegem - Organisateur: Les Amitiés de l'Alliance française d'Anvers - Tél: 03.203.40.40.
- **Je 24/01/2019 à Gand - Réception du Nouvel An** - soirée sous le haut patronage de M. Raphaël Trannoy, consul général de France - à 18h - dans la salle de la Pacification de l'hôtel de ville - réservé aux membres - sur invitation - Organisateur: Plateforme des associations françaises de Gand - Tél: 09.226.03.90.
- **Ve 25/01/2019 à Kruishoutem - Omegabaars** - visite guidée de l'exploitation piscicole qui produit un poisson durable puis lunch avec dégustation du poisson - à 10h45 - prière de s'inscrire - Organisateur: YWCA Anvers - Tél: 0477.62.75.41.
- **Sa 26/01/2019 à Courtrai - Cocktail de Nouvel An** - de 11h30 à 13h dans les locaux de l'Agence consulaire de France - prière de s'inscrire - Organisateur: Amitiés Franco-Belges du Courtrais - Entraide française du Courtrais et Dames françaises du Courtrais - Tél: 056.71.53.36.
- **Sa 26/01/2019 à Gand - Galette des Rois** - après-midi conviviale - 15h au Prinsenhof - prière de s'inscrire - Organisateur: Association des Français de Gand en collaboration avec la Bande à Gavroche - Tél: 09.226.03.90.
- **Sa 26/01/2019 à Knokke - Philippines, les chemins d'un paradis** - reportage audiovisuel présenté par Danielle et Gilles Hubert - à 17h à la salle paroissiale De Branding, Heilig Hartlaan 6 - Organisateur: Autour du Monde - club Richelieu Zwin - Tél: 0476.233.376.
- **Sa 26/01/2019 à Kraainem - Réunion du Cercle de Poésie et de Littérature** - à 15h, rue des Sorbiers 3 - prière de s'inscrire - Organisateur: Cercle de Poésie et de Littérature - Tél: 02.731.61.48.
- **Di 27/01/2019 à Bruges - Philippines, les chemins d'un paradis** - reportage audiovisuel par Danielle et Gilles Hubert - à 10h15 - Parkhotel, Vrijdagmarkt - réservé aux membres - Organisateur: Kring voor Zeevaart vzw - Tél: 0477.49.10.57.
- **Di 27/01/2019 à Gand - Tournoi de Bridge en duplicate** - de 14h30 au C.R.A.L., Recollettenlei 3 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire - Tél: 09.223.15.89.
- **Ma 29/01/2019 à Gand - La vie d'Einstein vaut bien un regard** - déjeuner-causerie par M. Franklin Lambert - à 12h (ouverture des salons à 11h30) au CRAL, Recollettenlei - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.15.89.
- **Me 30/01/2019 à Bruxelles - La BRAFA** - visite de la foire d'art et d'antiquité et réception - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.15.89.
- **Je 31/01/2019 à Anvers - Face au présent: les urgences économiques** - débat dans le cadre de la Nuit des idées - à 20h au MHKA, Leuvenstraat 32 à Anvers - Organisateur: Les Amitiés de l'Alliance française d'Anvers en association avec l'Institut français - Tél: 03.203.40.40.
- **Je 31/01/2019 à Linkebeek - Manchester by the sea** - ciné-club - à 16h et 20h15 à la Salle de la Ferme de Holleken - Organisateur: ferme Holleken - Tél: 02.380.99.67.
- **Je 31/01/2019 à Rhode-Saint-Genèse - Scrabble en duplicate** - à 13h30 à la Bibliothèque Charles Bertin, Parvis Notre-Dame 5 - Organisateur: Bibliothèque Charles Bertin - Tél: 02.358.10.53.

FEVRIER 2019

- **Ve 01/02/2019 à Bruxelles - Bruxelles-Energie** - visite guidée de l'usine de production d'énergie à partir de déchets ménagers - à 14h, quai Montoyer - prière de s'inscrire - Organisateur: Association Culturelle Francophone de Zaventem - Tél: 068.55.32.64.
- **Ve 01/02/2019 à Gand - La justice est un sport de combat** - Lunch-conférence par Manuella Cadelli, présidente du tribunal de Namur - à 12h15 Sint Pietersplein 11 à Gand - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle royal La Concorde - Tél: 09.225.74.51.
- **Ve 01/02/2019 à Gand - Bridge duplicate** - à 14h au CRAL, Recollettenlei 3 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.35.73.
- **Sa 02/02/2019 à Braine L'Alleud - Carmen de Bizet** - retransmission de l'opéra de Mozart, en direct depuis le New York Metropolitan Opera - à 18h25 au Kinopolis Imagibrairie - prière de s'inscrire - Organisateur: Association culturelle de Rhode-Saint-Genèse - Tél: 0495.11.52.67- bresson.fl703@gmail.com
- **Sa 02/02/2019 à Bruxelles - Back Side, fashion from behind** - visite guidée de l'exposition - à 11h au musée de la Mode & Dentelle, rue de la Violette 12 - prière de s'inscrire - Organisateur: Le PAC Rhode - Tél: 02.358.11.38.
- **Sa 02/02/2019 à Tervuren - Marche nordique** - dans le parc de Tervuren ou l'Arboretum - de 10h30 à 12h et chaque samedi (sauf congés scolaires) - prière de s'inscrire - Organisateur: Vie et Culture Tervuren - Courriel: vieetculturetervuren@gmail.com

- **Di 03/02/2019 à Gand - Repas du Nouvel-An** - le rendez-vous annuel du comité et de ses fidèles amis - à 12h au Kasteel Van Coninxdonck, Koningdonkstraat, 118 - prière de s'inscrire - Organisateur: Le Souvenir français - Tél: 09.231.90.95.
- **Di 03/02/2019 à Rhode-Saint-Genèse - Les conteries de Mamie Reine** - rendez-vous pour les petits de 3 à 6 ans pour écouter les histoires de Mamie Reine - à 11h à la Bibliothèque Charles Bertin, Parvis Notre-Dame 5 - Organisateur: Bibliothèque Charles Bertin - Tél: 02.358.10.53.
- **Lu 04/02/2019 à Bruxelles - Parlementarium** - visite guidée du centre des visiteurs du Parlement européen - à 14h, Espace Léopold au Parlement européen - prière de s'inscrire - Organisateur: Association Culturelle Francophone de Zaventem - Tél: 068.55.32.64.
- **Lu 04/02/2019 à Ostende - Déjeuner amical** - rencontre entre membres et sympathisants du club - à 12h30 - prière de s'inscrire - Organisateur: Club Richelieu Littoral - Tél: 058.23.22.24.
- **Ma 05/02/2019 à Gand - Que sont devenus nos fleurons nationaux?** - déjeuner-causerie par Vincent Dujardin - à 12h (ouverture des salons à 11h30) au CRAL, Recollettenlei - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.15.89.
- **Ma 05/02/2019 à Rhode-Saint-Genèse - Préjugés et vérités sur les migrations du XXIème siècle** - conférence "Midi de Rhode" par le professeur Jean-Michel Lafleur, directeur adjoint du Centre d'Etudes de l'Ethnicité et des Migrations - à 12h30 au centre culturel, Wauterbos 3, 1640 Rhode-Saint-Genèse - Organisateur: Association culturelle de Rhode-Saint-Genèse - Tél: 02.360.36.63 - fljpaillet@gmail.com
- **Ma 05/02/2019 à Tervuren - Réunion du club-livres** - prêt gratuit de livres et échange d'impressions sur les livres lus - chaque premier mardi du mois de 14h à 16h - Organisateur: Vie et Culture Tervuren - Courriel: vieetculturetervuren@gmail.com
- **Me 06/02/2019 à Gand - La naissance de l'automobile** - conférence de Dominique Cruyt - à 20h au CRAL, Recollettenlei 3 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.15.89.
- **Me 06/02/2019 à Tervuren - Marche nordique** - dans le parc de Tervuren ou l'Arboretum - de 9h30 à 11h et chaque mercredi (sauf congés scolaires) - prière de s'inscrire - Organisateur: Vie et Culture Tervuren - Courriel: vieetculturetervuren@gmail.com
- **Je 07/02/2019 à Anvers - Scrabble** - chaque jeudi à 14h - prière de s'inscrire - Organisateur: Accueil français d'Anvers - Courriel: info@accueilleanvers.org
- **Je 07/02/2019 à Anvers - Apéro des Français** - se retrouver autour d'un verre entre membres et amis - à partir de 18h - chaque jeudi - au bar Basil, Groenplaats, 4 - Organisateur: Accueil français d'Anvers - Courriel: info@accueilleanvers.org
- **Je 07/02/2019 à Bruxelles - Les peintures de Bruegel** - visite guidée de l'exposition - à 10h30 - musées royaux des Beaux-Arts - prière de s'inscrire - Organisateur: Association culturelle de Rhode-Saint-Genèse - Tél: 0476.77.22.69 - danielle.dejaer@gmail.com
- **Je 07/02/2019 à Gand - Bridge** - cours de perfectionnement ou pour semi-débutants - de 17h à 19h30 au CRAL, Recollettenlei 3 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.35.73.
- **Je 07/02/2019 à Renaix - Réunion du Cercle récréatif** - jeux de société - chaque jeudi de 14h à 18h à la brasserie "Chopin", Grand-Place 37 - prière de s'inscrire - Organisateur: Cercle Emile Verhaeren - Tél: 055.31.29.05.
- **Ve 08/02/2019 à Bruxelles - The Grand-Place to be** - visite guidée à l'occasion du 20ème anniversaire de l'inscription de la Grand-Place à l'UNESCO - à 14h - à la Maison du Roi - inscription obligatoire - Organisateur: Association Culturelle de Dilbeek - Tél: 0497.628.575.
- **Ve 08/02/2019 à Linkebeek - La route Napoléon, promenade sur les chemins de l'histoire** - conférence "Exploration du Monde" par Daniel Drion - à 16h et 20h15 à la Salle de la Ferme de Holleken - Organisateur: ferme Holleken - Tél: 02.380.99.67.
- **Sa 09/02/2019 à Rhode-Saint-Genèse - Parlotes rigolotes** - rendez-vous pour les enfants de 6 à 9 ans pour écouter Isa Rigolote - à 11h à la Bibliothèque Charles Bertin, Parvis Notre-Dame 5 - Organisateur: Bibliothèque Charles Bertin - Tél: 02.358.10.53.
- **Di 10/02/2019 à Bruxelles - Revolution-Record and Rebels 1966-1970** - visite guidée de l'exposition - à 10h - à l'espace ING, Mont des Arts - prière de s'inscrire - Organisateur: Association Culturelle de Grimbergen - Tél: 0497.51.08.31.
- **Di 10/02/2019 à Rhode-Saint-Genèse - Atelier créatif** - atelier pour adultes pour explorer diverses techniques et s'ouvrir à l'imaginaire - de 10h30 à 12h à la Bibliothèque Charles Bertin, Parvis Notre-Dame 5 - prière de s'inscrire - Organisateur: Bibliothèque Charles Bertin - Tél: 02.358.10.53.
- **Di 10/02/2019 à Sint-Amandsberg - Marché carnaval** - marché artisanal avec dégustations et animations - de 11h à 17h au Novacentrum, Sint-Bernadettestraat 132 - Organisateur: Entraide Française de Gand - Tél: 09.238.37.41.
- **Di 10/02/2019 à Villers-la-Ville - Randonnée** - promenade guidée par Georges Nootens - à 13h15 - prière de s'inscrire - Organisateur: Vie et Culture Tervuren - Courriel: vieetculturetervuren@gmail.com
- **Lu 11/02/2019 à Anvers - Louis-Philippe Dalember** - conférence introduite par Katleen Gyssels spécialiste en littérature francophone à l'université d'Anvers - à 20h dans la salle "Ball room", résidence Park Lane Orpea, Van Eycklei 32a à 2018 Anvers - Organisateur: Les Amitiés de l'Alliance française d'Anvers - Tél: 03.203.40.40.
- **Lu 11/02/2019 à Louvain - Philippines, les chemins d'un paradis** - film présenté par Danielle et Guy Hubert - à 20h Huis der Notarissen, Bondgenotenlaan 134 - ouverture des portes à 19h30 - Organisateur: Cercle de conférences de Louvain - Tél: 016.58.22.39.
- **Ma 12/02/2019 à Bruxelles - Hélène Grimaud, pianiste** - concert de la pianiste française, immersion dans l'univers des impressionnistes - à 20h, Flagey - prière de s'inscrire - Organisateur: Association Culturelle Francophone de Zaventem - Tél: 068.55.32.64.
- **Ma 12/02/2019 à Fouron-Saint-Martin - Philippines, les chemins d'un paradis** - reportage audiovisuel par Danielle et Gilles Hubert - à 20h15 au Centre Culturel des Fourons, Vogelstang 7 - Organisateur: Cap sur le Monde - Tél: 04.381.22.37.
- **Ma 12/02/2019 à Gand - Mes projets pour la villa Empain** - déjeuner-causerie par Mme Louma Salamé - à 12h (ouverture des salons à 11h30) au CRAL, Recollettenlei - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.15.89.
- **Ma 12/02/2019 à Gand - Forum informatique** - atelier pour poser ses questions et solutionner ses problèmes informatiques - de 14h15 à 16h30 au C.R.A.L., Recollettenlei 3 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire - Tél: 09.223.15.89.
- **Me 13/02/2019 à Gand - Bridge récréatif** - à 19h30 au CRAL, Recollettenlei 3 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.35.73.

- **Me 13/02/2019 à Rhode-Saint-Genèse - Atelier créatif** - activité imaginative autour d'un livre, pour les enfants - de 14h30 à 15h30 à la Bibliothèque Charles Bertin, Parvis Notre-Dame 5 - prière de s'inscrire - Organisateur: Bibliothèque Charles Bertin - Tél: 02.358.10.53.
- **Je 14/02/2019 à Gand - Bridge duplicate** - à 14h au CRAL, Recollettenlei 3 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.35.73.
- **Je 14/02/2019 à Rhode-Saint-Genèse - Scrabble en duplicate** - à 13h30 à la Bibliothèque Charles Bertin, Parvis Notre-Dame 5 - Organisateur: Bibliothèque Charles Bertin - Tél: 02.358.10.53.
- **Je 14/02/2019 à Waterloo - La Chapelle musicale Reine Elisabeth** - visite guidée suivie d'une "master class piano" dirigée par Louis Lortie - à 13h30 - prière de s'inscrire - Organisateur: Association Culturelle de Grimbergen - Tél: 0497.51.08.31.
- **Ve 15/02/2019 (date à confirmer) Bruxelles - Une journée à la RTBF** - journée en compagnie de J.J. Péché, spécialiste du cinéma documentaire, avec visite guidée des locaux et projection du film "La maison de la radio" suivie d'un débat - à 10h - prière de s'inscrire - Organisateur: Rencontres Culturelles de Tervuren - Tél: 0496.78.44.45.
- **Ve 15/02/2019 à Gand - Bridge duplicate** - à 14h au CRAL, Recollettenlei 3 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.35.73.
- **Lu 18/02/2019 à Gand - Café littéraire** - discussion à propos d'un des livres ayant reçu un prix littéraire (à préciser) - à 19h30 dans les locaux de l'Alliance française, Krijgslaan 20-22 - Organisateur: Alliance française de Flandre orientale - Tél: 0497.37.35.59 - griet.theeten@gmail.com
- **Ma 19/02/2019 à Gand - Les substances chimiques: identification de leurs dangers potentiels et gestion des risques associés** - déjeuner-causerie par M. Jacques de Gerlache - à 12h (ouverture des salons à 11h30) au CRAL, Recollettenlei - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.15.89.
- **Ma 19/02/2019 à Rhode-Saint-Genèse - Surfons tranquille, pièges et arnaques du web** - conférence "Midi de Rhode" par Olivier Bogaert, commissaire à la Computer Crime Unit - à 12h30 au centre culturel, Wauterbos 3, 1640 Rhode-Saint-Genèse - Organisateur: Association culturelle de Rhode-Saint-Genèse - Tél: 02.360.36.63 - fljpaillet@gmail.com
- **Me 20/02/2019 à Anvers - La petite fille à la balançoire** - conférence de Frédérique Bedos, animatrice à la télévision et radio françaises et réalisatrice de documentaires - à 20h dans l'auditorium Beethoven de l'hôtel Ter Elst, Kattenbroek 1 à Edegem - Organisateur: Les Amitiés de l'Alliance française d'Anvers - Tél: 03.203.40.40.
- **Me 20/02/2019 à Waterloo - Concert série "Prestige"** - à 20h15 à la Chapelle musicale - prière de s'inscrire - Organisateur: Association culturelle de Rhode-Saint-Genèse - Tél: 0495.11.52.67 - bresson.fl703@gmail.com
- **Je 21/02/2019 à Deurle - Escapade culturelle** - visites guidées du Wunderkammer Résidence et du musée Dhondt-Dhaenens - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.15.89.
- **Je 21/02/2019 à Gand - L'archipel du chien** - atelier de lecture autour du livre de Philippe Claudel - à 16h chez un membre - prière de s'inscrire - Organisateur: Association des Français de Gand - Tél: 09.230.31.59.
- **Ve 22/02/2019 (date à confirmer) Bruxelles - Une journée à la RTBF** - journée en compagnie de J.J. Péché, spécialiste du cinéma documentaire, avec visite guidée des locaux et projection du film "La maison de la radio" suivie d'un débat - à 10h - prière de s'inscrire - Organisateur: Rencontres Culturelles de Tervuren - Tél: 0496.78.44.45.
- **Ve 22/02/2019 à Gand - Après le crime** - pièce de théâtre de Francis Durbridge, jouée par la troupe Le Noeud - à 20h à l'auditorium 61, Onderbergen61 à 9000 Gent - prière de réserver - Organisateur: Compagnie dramatique Le Noeud - Tél: 0475.86.87.52
- **Sa 23/02/2019 à Bruxelles - Van Orley** - visite guidée de l'exposition de cette figure emblématique de la Renaissance flamande - à 14h00 - au palais des Beaux-Arts, rue Ravenstein - prière de s'inscrire - Organisateur: Association Culturelle Francophone de Zaventem - Tél: 068.55.32.64.
- **Sa 23/02/2019 à Dilbeek - L'atelier du sculpteur Jean Albert** - visite guidée - à 15h et 16h - inscription obligatoire - Organisateur: Association Culturelle de Dilbeek - Tél: 0497.628.575
- **Sa 23/02/2019 à Dilbeek - Mannekens-Pis, une approche historique pour séparer le faux du vrai** - conférence par Jean-Luc Petit - à 16h dans le local de l'association, chaussée de Ninove 116 - inscription obligatoire - Organisateur: Association Culturelle de Dilbeek - Tél: 02.569.53.70.
- **Sa 23/02/2019 à Gand - Après le crime** - pièce de théâtre de Francis Durbridge, jouée par la troupe Le Noeud - à 20h à l'auditorium 61, Onderbergen61 à 9000 Gent - prière de réserver - Organisateur: Compagnie dramatique Le Noeud - Tél: 0475.86.87.52
- **Sa 23/02/2019 à Knokke - Niger, du fleuve aux savanes** - reportage audiovisuel présenté par Jean-Pierre Valentin - à 17h à la salle paroissiale De Branding, Heilig Hartlaan 6 - Organisateur: Autour du Monde - club Richelieu Zwin - Tél: 0476.233.376.
- **Sa 23/02/2019 à Kraainem - Réunion du Cercle de Poésie et de Littérature** - à 15h, rue des Sorbiers 3 - prière de s'inscrire - Organisateur: Cercle de Poésie et de Littérature - Tél: 02.731.61.48.
- **Di 24/02/2019 à Bruges - Niger, du fleuve aux savanes** - reportage audiovisuel par Jean-Pierre Valentin - à 10h15 - Parkhotel, Vrijdagmarkt - réservé aux membres - Organisateur: Kring voor Zeevaart vzw - Tél: 0477.49.10.57.
- **Di 24/02/2019 à Gand - Après le crime** - pièce de théâtre de Francis Durbridge, jouée par la troupe Le Noeud - à 15h à l'auditorium 61, Onderbergen61 à 9000 Gent - prière de réserver - Organisateur: Compagnie dramatique Le Noeud - Tél: 0475.86.87.52
- **Di 24/02/2019 à Renaix - Sri Lanka, l'île des dieux** - conférence "Exploration du Monde" par Nicolas Pelissier - à 16h dans les salons du restaurant Remington, rue des Prisonniers Politiques 32 - Organisateur: Cercle Emile Verhaeren - Tél: 0472.38.55.77.
- **Lu 25/02/2019 à Louvain - Sri Lanka, l'île des dieux** - film présenté par Nicolas Pelissier - à 20h Huis der Notarissen, Bondgenotenlaan 134 - ouverture des portes à 19h30 - Organisateur: Cercle de conférences de Louvain - Tél: 016.58.22.39.
- **Ma 26/02/2019 à Bruxelles - Sois belge et tais-toi!** - spectacle humoristique - à 19h30 au centre culturel d'Auderghem - prière de s'inscrire - Organisateur: Association Culturelle de Grimbergen - Tél: 0497.51.08.31.
- **Ma 26/02/2019 à Gand - Francis Bacon et Mark Rothko, la peinture pour transcender le mal-être existentiel** - déjeuner-causerie par M. Jean-Claude Encalado - à 12h (ouverture des salons à 11h30) au CRAL, Recollettenlei - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.15.89.

- **Me 27/02/2019 dans toute la Flandre - Olyfran: concours de français** - Epreuves de sélection selon catégories - OLVL-32 - de 8h30 à 16h - dans les écoles - Organisateur: Olyfran-Vlaanderen - Tél: 011.26.86.55.
- **Me 27/02/2019 à Gand - Florilège de la chanson française** - récital des plus belles chansons françaises interprétées André Cruyt et ses musiciens - à 20h au CRAL - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand en collaboration avec le Club Falligan - Tél: 09.223.15.89.
- **Je 28/02/2019 à Rhode-Saint-Genèse - Scrabble en duplicate** - à 13h30 à la Bibliothèque Charles Bertin, Parvis Notre-Dame 5 - Organisateur: Bibliothèque Charles Bertin - Tél: 02.358.10.53.

MARS 2019

- **Ve 01/03/2019 à Gand - Le haut-bois et le cor anglais** - Lunch-conférence par Carola Dierart - à 12h15 - au château de Maaltebrugge, Kortrijksesteenweg, 1023 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle royal La Concorde - Tél: 09.225.74.51.
- **Ve 01/03/2019 à Gand - Bridge duplicate** - à 14h au CRAL, Recollettenlei 3 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.35.73.
- **Sa 02/03/2019 à Bruxelles - Histoire(s) du théâtre II, eternal laws of african dance** - spectacle de danse de Faustin Linyeka / NT Gent - à 20h30 au Kaaitheater, Square Saintelette, 20 - prière de s'inscrire - Organisateur: Le PAC Rhode - Tél: 02.358.11.38.
- **Sa 02/03/2019 à Tervuren - Marche nordique** - dans le parc de Tervuren ou l'Arboretum - de 10h30 à 12h et chaque samedi (sauf congés scolaires) - prière de s'inscrire - Organisateur: Vie et Culture Tervuren - Courriel: vieetculturetervuren@gmail.com
- **Lu 04/03/2019 à Ostende - Déjeuner amical** - rencontre entre membres et sympathisants du club - à 12h30 - prière de s'inscrire - Organisateur: Club Richelieu Littoral - Tél: 058.23.22.24.
- **Ma 05/03/2019 à Tervuren - Réunion du club-livres** - prêt gratuit de livres et échange d'impressions sur les livres lus - chaque premier mardi du mois de 14h à 16h - Organisateur: Vie et Culture Tervuren - Courriel: vieetculturetervuren@gmail.com
- **Me 06/03/2019 à Tervuren - Marche nordique** - dans le parc de Tervuren ou l'Arboretum - de 9h30 à 11h et chaque mercredi (sauf congés scolaires) - prière de s'inscrire - Organisateur: Vie et Culture Tervuren - Courriel: vieetculturetervuren@gmail.com
- **Je 07/03/2019 à Anvers - Scrabble** - chaque jeudi à 14h - prière de s'inscrire - Organisateur: Accueil français d'Anvers - Courriel: info@accueilanvers.org
- **Je 07/03/2019 à Anvers - Apéro des Français** - se retrouver autour d'un verre entre membres et amis - à partir de 18h - chaque jeudi - au bar Basil, Groenplaats, 4 - Organisateur: Accueil français d'Anvers - Courriel: info@accueilanvers.org
- **Je 07/03/2019 à Gand - Bridge** - cours de perfectionnement ou pour semi-débutants - de 17h à 19h30 au CRAL, Recollettenlei 3 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.35.73.
- **Je 07/03/2019 à Renaix - Réunion du Cercle récréatif** - jeux de société - chaque jeudi de 14h à 18h à la brasserie "Chopin", Grand-Place 37 - prière de s'inscrire - Organisateur: Cercle Emile Verhaeren - Tél: 055.31.29.05.
- **Di 10/03/2019 à Rhode-Saint-Genèse - Les conteries de Mamie Reine** - rendez-vous pour les petits de 3 à 6 ans pour écouter les histoires de Mamie Reine - à 11h à la Bibliothèque Charles Bertin, Parvis Notre-Dame 5 - Organisateur: Bibliothèque Charles Bertin - Tél: 02.358.10.53.
- **Ma 12/03/2019 à Gand - La Corée: un patrimoine difficile à définir?** - déjeuner-causerie par Mme Caroline Noppe - à 12h (ouverture des salons à 11h30) au CRAL, Recollettenlei - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.15.89.
- **Ma 12/03/2019 à Rhode-Saint-Genèse - Mai 2019, quels défis pour l'Europe?** - conférence "Midi de Rhode" par Pierre Vercauteren, politologue et professeur à l'UCL - à 12h30 au centre culturel, Wauterbos 3, 1640 Rhode-Saint-Genèse - Organisateur: Association culturelle de Rhode-Saint-Genèse - Tél: 02.360.36.63.- fljpillet@gmail.com
- **Me 13/03/2019 à Gand - Bridge récréatif** - à 19h30 au CRAL, Recollettenlei 3 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.35.73.
- **Je 14/03/2019 à Gand - Bridge duplicate** - à 14h au CRAL, Recollettenlei 3 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.35.73.
- **Je 14/03/2019 à Rhode-Saint-Genèse - Scrabble en duplicate** - à 13h30 à la Bibliothèque Charles Bertin, Parvis Notre-Dame 5 - Organisateur: Bibliothèque Charles Bertin - Tél: 02.358.10.53.
- **Je 14/03/2019 à Waterloo - Concert série "Guest"** - à 20h15 à la Chapelle musicale - prière de s'inscrire - Organisateur: Association culturelle de Rhode-Saint-Genèse - Tél: 0495.11.52.67- bresson.f1703@gmail.com
- **Ve 15/03/2019 à Dilbeek - Brel encore, Brel toujours, Brel éternel** - conférence par Martine Cadière - à 20h dans le local de l'association, chaussée de Ninove 116 - inscription obligatoire - Organisateur: Association Culturelle de Dilbeek - Tél: 02.569.53.70.
- **Ve 15/03/2019 à Gand - Bridge duplicate** - à 14h au CRAL, Recollettenlei 3 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.35.73.
- **Sa 16/03/2019 à Anvers - Journée portes ouvertes** - visites, rencontres et inscriptions - talentshow des étudiants à 14h - de 8h30 à 17h Lamoniërestraat 168a - Organisateur: Lycée International - Tél: 03.239.18.89.
- **Sa 16/03/2019 à Gand - Sois belge et tais-toi!** - spectacle humoristique sur la politique belge écrit par André et Baudouin Remy - à 20h au Vooruit, Sint-Pietersnieuwstraat 23 - Organisateur: www.soisbelge.be - Tél: 09.267.28.28.
- **Sa 16/03/2019 à Neder-Over-Hembeek - Le magicien Jack Cooper** - spectacle de magie - à 13h45 dans les locaux de la piscine - prière de s'inscrire - Organisateur: Association Culturelle de Grimbergen - Tél: 0497.51.08.31.
- **Sa 16/03/2019 à Rhode-Saint-Genèse - Parlotes rigolotes** - rendez-vous pour les enfants de 6 à 9 ans pour écouter Isa Rigolote - à 11h à la Bibliothèque Charles Bertin, Parvis Notre-Dame 5 - Organisateur: Bibliothèque Charles Bertin - Tél: 02.358.10.53.

- **Di 17/03/2019 à Rhode-Saint-Genèse - Atelier créatif** - atelier pour adultes pour explorer diverses techniques et s'ouvrir à l'imaginaire - de 10h30 à 12h à la Bibliothèque Charles Bertin, Parvis Notre-Dame 5 - prière de s'inscrire - Organisateur: Bibliothèque Charles Bertin - Tél: 02.358.10.53.
- **Lu 18/03/2019 à Louvain - Géorgie, la fleur du Caucase** - film présenté par Jean-Claude Forrestier - à 20h Huis der Notarissen, Bondgenotenlaan 134 - ouverture des portes à 19h30 - Organisateur: Cercle de conférences de Louvain - Tél: 016.58.22.39.
- **Ma 19/03/2019 à Gand - Winterreise de Franz Schubert** - récital de Jean-Claude Glinneur, bariton et Anne Verschoore, pianiste - dans le cadre des déjeuners-causeries - à 11h (ouverture des salons à 10h30) au CRAL, Recollettenlei - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.15.89.
- **Ma 19/03/2019 à Gand - Forum informatique** - atelier pour poser ses questions et solutionner ses problèmes informatiques - de 14h15 à 16h30 au C.R.A.L., Recollettenlei 3 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire - Tél: 09.223.15.89.
- **Me 20/03/2019 à Anvers - Ici / Là-bas** - pièce de théâtre de et par Christine Gandois - à 20h dans l'auditorium Beethoven de l'hôtel Ter Elst, Kattenbroek 1 à Edegem - Organisateur: Les Amitiés de l'Alliance française d'Anvers - Tél: 03.203.40.40.
- **Me 20/03/2019 à Gand - Les Mains de Dieu** - conférence de Edmond Blatthen, ancien journaliste à la RTBF, présentateur de l'émission "Noms de Dieux" pendant 25 ans - à 20h au CRAL, Recollettenlei 3 - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.15.89.
- **Me 20/03/2019 à Rhode-Saint-Genèse - Atelier créatif** - activité imaginative autour d'un livre, pour les enfants - de 14h30 à 15h30 à la Bibliothèque Charles Bertin, Parvis Notre-Dame 5 - prière de s'inscrire - Organisateur: Bibliothèque Charles Bertin - Tél: 02.358.10.53.
- **Je 21/03/2019 à Courtrai - La bataille des Eperons d'or, 11 juillet 1302, imaginaire et réalité** - conférence de Roel Jacobs qui sera suivie d'une réception - à 18h30, dans les locaux de l'Agence consulaire de France, Minister Liebaertlaan 53 - prière de s'inscrire - Organisateur: Amitiés Franco-Belges du Courtrais - Tél: 056.71.53.36.
- **Je 21/03/2019 à Rhode-Saint-Genèse - Les soeurs Brontë** - soirée littéraire animée par Jacqueline Rizkallah en présence de Myriam Campinaire, auteure du livre - à 20h15 à la Bibliothèque Charles Bertin, Parvis Notre-Dame 5 - Organisateur: Bibliothèque Charles Bertin - Tél: 02.358.10.53.
- **Ve 22/03/2019 à Bruxelles - Inca dress code** - visite guidée de l'exposition - à 10h30 au musée du Cinquenaire - inscription obligatoire - Organisateur: Association Culturelle de Dilbeek - Tél: 0497.628.575
- **Ve 22/03/2019 à Linkebeek - Sri Lanka, l'île des dieux** - conférence "Exploration du Monde" par Nicolas Pellissier - à 16h et 20h15 à la Salle de la Ferme de Holleken - Organisateur: ferme Holleken - Tél: 02.380.99.67.
- **Sa 23/03/2019 à Bruxelles - L'hôtel Solvay** - visite guidée dans le cadre de la biennale Art Nouveau - à 14h30 - prière de s'inscrire - Organisateur: Association Culturelle Francophone de Zaventem - Tél: 068.55.32.64.
- **Sa 23/03/2019 à Knokke - Europe, l'Art en 1900** - reportage audiovisuel présenté par Jean-Claude Herman - à 17h à la salle paroissiale De Branding, Heilig Hartlaan 6 - Organisateur: Autour du Monde - club Richelieu Zwin - Tél: 0476.233.376.
- **Di 24/03/2019 à Bruges - Europe, l'Art en 1900** - reportage audiovisuel par Jean-Claude Herman - à 10h15 - Parkhotel, Vrijdagmarkt - réservé aux membres - Organisateur: Kring voor Zeevaart vzw - Tél: 0477.49.10.57.
- **Di 24/03/2019 à Renaix - Assemblée générale** - à 12h dans les salons du restaurant Remington, rue des Prisonniers Politiques 32 - réservé aux membres - Organisateur: Cercle Emile Verhaeren - Tél: 0472.38.55.77.
- **Ma 26/03/2019 à Gand - L'Europe: de la glaise à l'esprit** - déjeuner-causerie par M. Pierre Defraigne, directeur exécutif de la Fondation Madriaga-Collège d'Europe - à 12h (ouverture des salons à 11h30) au CRAL, Recollettenlei - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.15.89.
- **Ma 26/03/2019 à Rhode-Saint-Genèse - Les bactéries font de la résistance** - conférence "Midi de Rhode" par Jean-François Collet, professeur à l'Institut de Duvé UCL - à 12h30 au centre culturel, Wauterbos 3, 1640 Rhode-Saint-Genèse - Organisateur: Association culturelle de Rhode-Saint-Genèse - Tél: 02.360.36.63 - fljpailet@gmail.com
- **Je 28/03/2019 à Lille - Lille autrement** - visites guidées de l'hospice gantois et du quartier royal - réservé aux membres et invités - Organisateur: Cercle Royal Artistique et Littéraire de Gand - Tél: 09.223.15.89.
- **Je 28/03/2019 à Rhode-Saint-Genèse - Scrabble en duplicate** - à 13h30 à la Bibliothèque Charles Bertin, Parvis Notre-Dame 5 - Organisateur: Bibliothèque Charles Bertin - Tél: 02.358.10.53.
- **Ve 29/03/2019 à Lillois - La merveilleuses histoire des cannes** - visite par Pierre Vanherck dans son petit atelier - à 10h30 ou 14h30 - prière de s'inscrire - Organisateur: Rencontres Culturelles de Tervuren - Tél: 0496.78.44.45.
- **Ve 29/03/2019 à Renaix - La vie de chantier** - pièce de théâtre de Dany Boon, jouée par la troupe "Les Dealers de rire" - à 20h à l'Académie de musique, rue du Midi 19 - sur réservation - Organisateur: Cercle Emile Verhaeren - Tél: 0498.64.34.91.
- **Sa 30/03/2019 à Bruxelles - La valse des pingouins** - pièce de théâtre de Patrick Hautdecoeur - à 20h à l'espace Cadol - prière de s'inscrire - Organisateur: Association Culturelle de Grimbergen - Tél: 0497.51.08.31.
- **Sa 30/03/2019 à Kraainem - Réunion du Cercle de Poésie et de Littérature** - à 15h, rue des Sorbiers 3 - prière de s'inscrire - Organisateur: Cercle de Poésie et de Littérature - Tél: 02.731.61.48.
- **Sa 30/03/2019 à Renaix - La vie de chantier** - pièce de théâtre de Dany Boon, jouée par la troupe "Les Dealers de rire" - à 20h à l'Académie de musique, rue du Midi 19 - sur réservation - Organisateur: Cercle Emile Verhaeren - Tél: 0498.64.34.91.
- **Sa 30/03/2019 à Tervuren - Le musée de l'Afrique centrale** - visite guidée - à 14h - prière de s'inscrire - Organisateur: Association Culturelle Francophone de Zaventem - Tél: 068.55.32.64.
- **Di 31/03/2019 à Renaix - La vie de chantier** - pièce de théâtre de Dany Boon, jouée par la troupe "Les Dealers de rire" - à 16h à l'Académie de musique, rue du Midi 19 - sur réservation - Organisateur: Cercle Emile Verhaeren - Tél: 0498.64.34.91.

Remarques: Les activités qui ne se déroulent pas en Flandre sont organisées au départ de la Flandre. Consultez les mises à jour sur notre site internet.

Philippines, le chemin d'un paradis

Film réalisé et présenté par D. et G. Hubert

De l'Asie centrale à la Chine ou de l'Océan Indien à l'Himalaya et au Pacifique, Danièle et Gilles Hubert, partagent à travers leurs films, leurs rencontres et découvertes. « Depuis notre retour de Madagascar, la chaleur et l'eau bleue nous manquent. De plus, nos destinations de ces vingt dernières années ont été principalement des pays de religion musulmane. Alors pourquoi ne pas changer et aller voir de près un pays, en plein Pacifique,



dont l'héritage religieux est totalement emprunt de trois siècles de colonisation espagnole ? A l'exception de l'île de Mindanao et de l'extrémité sud de Palawan, l'ensemble de l'archipel philippin est animé d'une foi chrétienne d'une réelle ferveur. Un dernier argument dans la balance du choix de la destination, le légendaire sourire de la population philippine. Masculin ou féminin, ce sourire vous accueille partout sans exception ou presque : derrière les vitres fumées d'énormes berlines ou 4x4 rutilants, les visages restent généralement fermés. Non, ce ne sont pas des Occidentaux en balade, seulement quelques familles issues d'une classe de décideurs, de richissimes industriels ou du monde politique philippin. Le sourire serait-il réservé aux plus pauvres, serait-il une arme contre les difficultés de l'existence, une recette pour épauler l'endurance essentielle à la survie ?... ». Un film présenté par *Autour du Monde* à Knokke et le *Cercle maritime et d'Outre-mer* à Bruges.

Knokke, 26/01 et Bruges, 27/01

Back Side - fashion from behind

Visite de Exposition



Alors que la mode aime se montrer de face, l'exposition Back Side tourne les projecteurs sur le dos. Pour explorer cette thématique inédite du dos dans la mode, le Musée Mode & Dentelle a, pour la toute première fois, joint ses forces au Palais Galliera, Musée de la mode de la Ville de Paris. L'exposition présente un ensemble exceptionnel de vêtements et accessoires du 18^e siècle à nos jours, puisés dans les collections des deux musées

et dans les archives de grandes Maisons de mode. Réunissant des pièces signées Chanel, Jean-Paul Gaultier, Yamamoto ou encore Olivier Theyskens, Back Side interroge la perception que nous avons de notre dos et de celui des autres. En effet, l'homme entretient avec son dos des rapports équivoques : zone la plus plane de notre corps, il se dévoile à notre vue, le rendant plus vulnérable ; et pourtant, la mode ne cesse de l'orner, de le charger ou de le dénuder.

De la fermeture du vêtement à la majesté d'une traîne de cour en passant par la sensualité d'un décolleté ou la charge d'un sac, les symboliques liées au dos sont multiples dans la mode. A travers plus de 70 vêtements et accessoires, de la haute couture parisienne au prêt-à-porter contemporain, l'exposition rassemble autant de vêtements soucieux de ne jamais rater leur sortie. Avec Back Side, vous ne regarderez plus votre dos de la même façon. Une visite organisée par *PAC Rhode* au musée Mode & Dentelle

Bruxelles 02/02

■ La Route Napoléon

Film présenté par Daniel Drion



La Route Napoléon est la plus célèbre route de France. Pour tout le monde, elle doit son nom au passage de Napoléon. Erreur, Napoléon, n'a jamais emprunté cette route, parce qu'elle n'existait pas. C'est par des sentiers muletiers qu'il a traversé les Alpes. Bien plus tard, ces sentiers se sont élargis, puis goudronnés pour s'intégrer à de nouveaux tracés et devenir la Nationale 85, qui deviendra, en 1932 « La route Napoléon », première route touristique de France. Un film à voir à la *Ferme Holleken* de Linkebeek et au *Cercle de conférences de Louvain*.

Louvain, 21/01
Linkebeek, 08/02

■ La justice sport de combat

Conférence de Manuella Cadelli



La *Concorde* de Gand reçoit Manuella Cadelli, juge au tribunal de Namur et présidente de l'Association syndicale des magistrats de Belgique. La justice est un levier de démocratie et un acteur politique d'importance. On lui reproche parfois d'être une institution prédatrice ou un instrument au service des dominants et on souligne actuellement l'assèchement de ses budgets qui l'empêche de fonctionner au service de tous. Manuela Cadelli démontrera que le pouvoir judiciaire peut et doit être un moteur d'émancipation, de respect des libertés et d'approfondissement de la démocratie.

Gand, 01/02

■ « **Surfons tranquille** »

Conférence de Olivier Bogaert



Facebook, Twitter, ... Tout le monde y est. Mais qui connaît vraiment les dangers ? Olivier Bogaert, commissaire à la Computer Crime Unit permettra au cours de cette conférence organisée par les *Midis de Rhode*, aux ados et leurs parents ou toute autre personne intéressée de découvrir les avantages et les risques des réseaux sociaux, de bénéficier de conseils pour sécuriser leur profil et éviter la dispersion des données mais aussi de connaître le mode de diffusion des logiciels malveillants ainsi que leur utilisation par les pirates du net.

Rhode-St-Genèse, 19/02

■ **Après le crime**

Pièce de théâtre



Le crime parfait existe-t-il ? Même lorsqu'il est impeccablement imaginé, orchestré et répété ? C'est sans compter sur le grain de sable qui peut tout faire basculer. Sur le mode des meilleurs Columbo, ce thriller policier comme on les aime, dévoile tout un crime, tient en haleine le spectateur sans une minute de pause, dans une impeccable course-poursuite. Suspense, sueurs froides, on se surprend à frémir avec l'assassin... On espère même qu'il va s'en tirer. Tombera, tombera pas ? Venez mener l'enquête avec nous dans ce spectacle tout public. Une invitation de la troupe de *Næud*.

Gand, 22, 23 et 24/02

La naissance de l'automobile

Conférence de Dominique Cruyt



Dominique Cruyt est juriste et économiste. Il a passé l'essentiel de sa vie professionnelle dans la pétrochimie pour être élu, en fin de carrière, à la présidence de l'European Petrochemical Association. Il a été également assistant à l'UCL et a donné des cours à l'Université de Lisbonne. Arrivé à l'âge où il peut se consacrer davantage à ses passions, il se partage entre les loisirs sportifs et mécaniques. Collectionneur passionné, il se consacre

à la rédaction d'une encyclopédie de l'histoire de l'automobile. Le sujet promet d'être passionnant, car il touche à notre quotidien et à tous les aspects du génie humain et de son industrie, résultat d'une conjonction d'inventions. Le conférencier retracera le cheminement qui a mené à l'automobile, à la fin du XIXème siècle. Un parcours qui remonte à la Renaissance italienne, certains de ces inventeurs ayant eux-mêmes inspiré le grand Léonard de Vinci. Avec plus de cinquante producteurs avant la première guerre mondiale, la Belgique compte parmi les grands pionniers de cette industrie. Le pays abrite encore des collections que le monde entier nous envie. Pour les Allemands, la première voiture est le tricycle Benz, mais nombreux sont ceux qui le contestent. Qu'en est-il exactement des inventeurs ? Une conférence proposée par le *Cercle Royal artistique et littéraire* de Gand.

Gand, 06/02

The Grand-Place to be

Visite de l'exposition

Savez-vous que la girouette originale de saint Michel se cache dans la tour de l'Hôtel de Ville ? Avez-vous déjà remarqué le phénix au sommet de la Maison de la Louve ? La place compte 23 façades. Certaines d'entre-elles en cachent plusieurs !

Vous l'ignorez peut-être, mais la Grand-Place est inscrite au Patrimoine Mondial de l'UNESCO depuis tout juste 20 ans. Pour marquer le coup, le Musée de la Ville de Bruxelles propose une exposition sur ce lieu emblématique de l'architecture et de la vie bruxelloises. On y plonge dans son histoire, son architecture, sa restauration. Dans la Maison du Roi, en face de l'Hôtel de Ville, l'exposition ouvre un chapitre méconnu de l'histoire de la capitale.

Du haut de ses cinq mètres, la statue originale de saint Michel, spécialement déplacée pour l'occasion, guide le visiteur à travers des pièces rares et inédites. Tableaux, objets, gravures, photographies illustrent l'histoire mouvementée, les divers usages et fonctions ainsi que les transformations de la place du 12e siècle à nos jours. Les chantiers de restauration sont présentés pour la première fois au public. Une véritable découverte des coulisses de la plus belle place du monde.

De plus, grâce à la réalité virtuelle inédite, le visiteur se retrouve sur la place du 17e siècle. Le spectateur vit véritablement le bombardement de 1695, puis assiste à la reconstruction des bâtiments pour enfin retrouver la Grand-Place actuelle. Une visite organisée par l'*Association culturelle de Dilbeek*.



Bruxelles, 08/02

Ici / Là-Bas

Pièce de théâtre de et par Christine Gandois



Toute une vie dans deux valises... Librement inspirée du roman « Ce que le jour doit à la nuit » de Yasmina Khadra (Ed. Julliard), cette réflexion poétique autour de l'exil, des identités multiples, du déracinement, des rapports entre l'honneur et l'amour, amène chacun à réfléchir avec émotion sur sa propre histoire.

Le déménagement de l'appartement de sa mère va plonger Hermine dans une correspondance qui ne lui appartient

pas et nous faire revivre une histoire d'amour à travers 3 générations de femmes, sur fond de guerre d'Algérie. Au-delà de l'intime, transparait la complexité du monde tel qu'il est, riche, fort et insaisissable.

L'auteure, seule en scène, est accompagnée d'une voix additionnelle qui représente l'autre personnage de la pièce. Elle a souhaité tant par le texte que par la mise en scène nous transporter dans une dimension singulière qui évolue avec le temps et nous plonge dans le passé de sa mère et sa grand-mère.

Afin d'appuyer la force du texte, un élément essentiel traverse la pièce en devenant un personnage à part entière : la musique. Bruno Bernard, compositeur, a créé au plus près de la mise en scène, la conception sonore de l'ensemble.

Une pièce présentée à Avignon-off en 2017 qui sera jouée pour les membres des *Amitiés de l'Alliance française d'Anvers*.

Anvers, 20/03

La vie de chantier

Pièce de Dany Boon



Avez-vous déjà entendu quelqu'un vous dire : « Ecoute, figure-toi que mes travaux viennent de se terminer avec un mois d'avance, ça m'a coûté beaucoup moins cher que prévu, tout fonctionne à merveille et c'est exactement ce que je voulais au départ » ? Jamais. Tout le monde perd de l'argent, personne n'est responsable de rien et c'est toujours la faute des autres. Nous sommes tous confrontés un jour ou l'autre à l'angoisse des tra-

voux chez soi, les galères les plus inattendues et les plus absurdes peuvent prendre, avec du recul, une dimension burlesque et clownesque redoutable.

Charles Boulin, un mari un peu radin, décide d'être enfin généreux avec sa femme en lui offrant une maison de campagne. Mais il ne peut pas s'empêcher de faire des économies et choisit donc de faire confiance à un agent immobilier douteux et à des ouvriers foireux. La surprise qu'il voulait faire à sa femme et à sa fille vire au cauchemar quand elles apprennent qu'elles doivent quitter l'avenue Foch pour emménager dans un taudis en travaux, en compagnie d'ouvriers embauchés au noir et tout à fait capables du pire. Le pauvre Charles Boulin va devoir faire face à des situations rocambolesques quand il devra, de surcroît, cacher à sa famille qu'il vient d'être licencié de son entreprise et que son banquier lui coupe les vivres. Seuls ceux qui n'ont jamais fait de travaux chez eux seront capables d'en rire.

Un spectacle joué par les Dealers de rire auquel assisteront les membres du *Cercle Emile Verhaeren*, à l'Académie de musique de Renaix.

Renaix, 29, 30 et 31/03

■ Les sœurs Brontë

Conférence de M. Campinaire



En 1842, Charlotte et Emily Brontë, dont les romans respectifs compteront parmi les plus importants du XIXe siècle, décident de quitter les landes du Yorkshire pour venir à Bruxelles étudier au pensionnat de Monsieur et Madame Heger-Parent. Agées d'une vingtaine d'années, toutes deux souhaitent perfectionner leurs connaissances en langues en vue d'ouvrir une école pour jeunes filles en Angleterre. Bien que brève, leur expérience bruxelloise jouera un rôle majeur, tant dans la vie que dans l'œuvre des sœurs Brontë. Une soirée organisée par la *Bibliothèque Charles Bertin*.

Rhode-St-Genèse, 21/03

■ La bataille des Éperons d'or

Conférence Roel Jacobs



Juriste de formation et historien passionné, Roel Jacobs est un conférencier très suivi. Il est aussi l'auteur d'un livre sur la Grand-Place de Bruxelles, d'un autre sur Bruges et d'un troisième sur la bataille des Éperons d'Or. Pour Roel Jacobs, il n'y a pas d'histoire neutre. Le 11 juillet 1302, date de la Bataille des Éperons d'Or est aussi la date de la fête de la Communauté flamande. Un événement qui fait l'objet de certaines récupérations politiques en Belgique comme en France. Une conférence suivie d'une réception organisée par les *Amitiés Franco-Belges du Courtrais*.

Courtrai, 21/03

SAISON 2018-2019

Plus de 400 activités autour du français !

DUELS duos ET PARTIES FINES

– La langue française est pleine de sens –

